

Systèmes Dell™ Inspiron™ 4000

# Guide des solutions



# Conseils, avis et précautions



**CONSEIL** : Un CONSEIL fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.



**AVIS** : Un AVIS spécifie un endommagement du matériel ou une perte de données potentiels et vous indique la façon d'éviter ce problème.



**PRÉCAUTION** : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

## Abréviations et acronymes

Pour obtenir une liste complète des abréviations et acronymes, voir le fichier d'aide *Procédure* (cliquez sur le bouton **Start [Démarrer]** situé sur le bureau Microsoft® Windows®, pointez sur **Programs [Programmes]**—> **User's Guides [Guide d'utilisation]**, puis cliquez sur **Tell Me How [Procédure]**).

---

Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2001 Dell Computer Corporation. Tous droits réservés.

Toute reproduction sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Computer Corporation est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL*, *Inspiron*, *Dell TrueMobile*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude* et *DellWare* sont des marques de Dell Computer Corporation ; *Intel* et *Pentium* sont des marques déposées et *Celeron* est une marque de Intel Corporation ; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Computer Corporation dénie tout intérêt propriétaire aux marques et aux noms commerciaux autres que les siens.

Ce produit utilise la technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par les droits de méthode de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et par d'autres détenteurs. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Macrovision Corporation ; elle est destinée exclusivement à une utilisation domestique et à des opérations limitées de visualisation, sauf autorisation spécifique de Macrovision Corporation. La rétroconception ou le désassemblage n'est pas autorisé.

**Juillet 2001    Réf. 742EU    Rév. A01**

# Sommaire

<b>Instructions de Sécurité et de CEM : Ordinateurs portables . . . . .</b>	<b>9</b>
Instructions de sécurité . . . . .	9
Instructions de CEM . . . . .	14
Lorsque vous utilisez votre ordinateur . . . . .	15
Précautions ergonomiques . . . . .	16
Lors du retrait ou de l'installation de modules de mémoire . . . . .	19
Protection contre les décharges électrostatiques . . . . .	19

## 1 Configuration

<b>Connexion d'une imprimante . . . . .</b>	<b>22</b>
Installation du pilote de l'imprimante . . . . .	22
Imprimante parallèle . . . . .	22
Imprimante USB . . . . .	23
<b>Mise hors tension de l'ordinateur . . . . .</b>	<b>24</b>
Windows Millennium Edition (Me) et Windows 2000 . . . . .	24
Windows 98 . . . . .	25
<b>Utilisation de la baie modulaire . . . . .</b>	<b>25</b>
Changement de périphérique lorsque l'ordinateur est éteint . . . . .	25
Changement de périphérique lorsque Windows est en cours d'exécution . . . . .	27
<b>Activation du capteur infrarouge . . . . .</b>	<b>28</b>
<b>Configuration de l'APR pour se connecter à un réseau . . . . .</b>	<b>29</b>
Configuration de l'APR pour Windows Me et Windows 98 . . . . .	29
Configuration de l'APR pour Windows 2000 . . . . .	30

## 2 Résolution des problèmes

<b>Recherche de solutions</b> . . . . .	<b>32</b>
<b>Accès aux fichiers d'aide</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Problèmes d'alimentation</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>Messages d'erreur au démarrage</b> . . . . .	<b>36</b>
<b>Problèmes de vidéo et d'affichage</b> . . . . .	<b>36</b>
Si le champ d'affichage est vide . . . . .	36
Si l'affichage est difficile à lire . . . . .	37
<b>Problèmes de son et de haut-parleur</b> . . . . .	<b>38</b>
Haut-parleurs intégrés . . . . .	38
Haut-parleurs externes . . . . .	38
<b>Problèmes liés à l'imprimante</b> . . . . .	<b>39</b>
Si vous ne pouvez pas imprimer sur une imprimante connectée au port parallèle . . . . .	39
Si vous ne pouvez pas imprimer sur une imprimante USB . . . . .	40
<b>Problèmes liés au modem</b> . . . . .	<b>41</b>
<b>Problèmes de scanner</b> . . . . .	<b>41</b>
<b>Problèmes liés au touchpad</b> . . . . .	<b>42</b>
<b>Problèmes avec les claviers externes</b> . . . . .	<b>42</b>
<b>Caractères imprévus</b> . . . . .	<b>42</b>
<b>Problèmes liés aux lecteurs</b> . . . . .	<b>43</b>
Si vous ne pouvez pas enregistrer un fichier sur une disquette . . . . .	43
Si vous ne pouvez pas lire un CD musical ou installer un programme à partir d'un CD-ROM . . . . .	44
Si vous ne pouvez pas lire un film DVD . . . . .	44
Si le lecteur de CD-RW arrête d'écrire . . . . .	45
Si vous rencontrez un problème relatif au disque dur . . . . .	45

<b>Problèmes liés au réseau</b>	<b>45</b>
<b>Messages d'erreur Windows</b>	<b>46</b>
<b>Problèmes généraux liés aux programmes</b>	<b>47</b>
Un programme s'arrête accidentellement	47
Un programme ne répond plus	47
Un écran tout bleu apparaît	48
<b>Problèmes de connexion à Internet</b>	<b>48</b>
<b>Problèmes liés à la messagerie électronique</b>	<b>49</b>
<b>Si votre ordinateur est mouillé</b>	<b>49</b>
<b>Si vous laissez tomber ou endommagez votre ordinateur</b>	<b>50</b>
<b>Résolution d'autres problèmes techniques</b>	<b>51</b>
<b>Réinstallation des pilotes et des utilitaires</b>	<b>51</b>
<b>Réinstallation de Windows</b>	<b>52</b>
Réinstallation de Windows Me et de Windows 98	52
Réinstallation de Windows 2000	54
<b>Création d'un nouveau fichier de mise en veille prolongée (Windows 98 uniquement)</b>	<b>55</b>
Amorcez (Redémarrez) votre ordinateur à l'aide du CD Pilotes et utilitaires	56
Supprimez l'ancien fichier de mise en veille prolongée	57
Création du fichier de mise en veille prolongée	57

### 3 Ajout de pièces

<b>Remplacement du repose-paume</b>	<b>60</b>
<b>Remise en place du capot de l'écran</b>	<b>61</b>

<b>Utilisation du réplicateur de port avancé</b> . . . . .	<b>62</b>
Connexion de périphériques externes à l'APR . . . . .	63
Boutons de réglage et voyants de l'APR . . . . .	65
Amarrage de l'ordinateur . . . . .	65
Déconnexion de l'ordinateur . . . . .	67
Support de moniteur . . . . .	68
<b>Ajout de mémoire</b> . . . . .	<b>69</b>
<b>Ajout d'une carte Mini PCI</b> . . . . .	<b>71</b>
<b>Remplacement d'un disque dur</b> . . . . .	<b>73</b>
Renvoi d'un disque dur à Dell . . . . .	75

## 4 Annexe

<b>Caractéristiques</b> . . . . .	<b>78</b>
<b>Paramètres standard</b> . . . . .	<b>84</b>
Pages du programme de configuration . . . . .	85
Visualisation des pages du programme de configuration . . . . .	85
<b>Contacteur Dell</b> . . . . .	<b>85</b>
Numéros d'appels et adresses . . . . .	86
Articles en retour pour réparation sous garantie ou à porter en crédit . . . . .	101
<b>Informations sur la réglementation</b> . . . . .	<b>102</b>
Consignes générales de CEM . . . . .	102
Réglementation FCC (États-Unis seulement) . . . . .	103
Enlèvement de la batterie . . . . .	106
Informations sur la norme NOM (Mexique seulement) . . . . .	107
<b>Spécifications Macrovision</b> . . . . .	<b>108</b>

<b>Garanties limitées et règle de retour</b> . . . . .	<b>108</b>
Garantie limitée à un an (États-Unis seulement) . . . . .	108
Garantie limitée à deux ans (États-Unis seulement) . . . . .	111
Garantie limitée à trois ans (États-Unis seulement) . . . . .	115
Garantie limitée d'un an (Canada uniquement) . . . . .	119
Garantie limitée de deux ans (Canada uniquement) . . . . .	122
Garantie limitée de trois ans (Canada seulement) . . . . .	126
Règle de renvoi « Satisfait ou remboursé » (États-Unis et Canada seulement) . . . . .	130
Garantie fabricant utilisateur final d'un an (Amérique latine et Caraïbes uniquement) . . . . .	131

Index . . . . .	133
-----------------	-----





# Instructions de Sécurité et de CEM : Ordinateurs portables

Cette section explique la signification des différents symboles utilisés dans les Instructions de Sécurité et de Compatibilité Électromagnétique (CEM).



Attention :  
Précaution



Risque de choc électrique



Risque d'explosion



Avion



Risque d'incendie



L'utilisation de cette fonction peut  
être interdite dans un avion



## Instructions de sécurité

### Généralités

- N'essayez pas de réparer l'ordinateur vous-même, à moins que vous ne soyez un technicien de maintenance autorisé. Suivez toujours de près les instructions d'installation.
- Si vous raccordez une rallonge à votre adaptateur CA/CC, assurez-vous que l'intensité totale du courant drainé par tous les appareils raccordés à cette rallonge ne dépasse pas la limite de cette dernière.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices d'aération ou dans les ouvertures de votre ordinateur. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique en mettant des composants internes en court-circuit.





- L'adaptateur CA/CC doit se trouver dans une zone aérée, par exemple sur un bureau ou sur le sol, lorsqu'il est utilisé pour alimenter l'ordinateur ou pour charger la batterie. Ne laissez pas s'accumuler sur l'adaptateur CA/CC de papiers ou d'autres objets susceptibles d'empêcher son refroidissement. N'utilisez pas non plus cet adaptateur à l'intérieur d'un sac de transport.
- Évitez de faire fonctionner votre ordinateur portable en posant sa base en contact direct avec votre peau pendant une période prolongée. La température augmente sur la surface de la base pendant le fonctionnement normal de l'ordinateur (notamment s'il est alimenté par le secteur). Le contact prolongé avec la peau peut provoquer inconfort ou brûlure.



- N'utilisez pas votre ordinateur dans un environnement exposé à l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine ou dans un sous-sol humide.



- Si votre ordinateur comprend un modem intégré ou optionnel (carte PC), débranchez le modem de la ligne téléphonique à l'approche d'un orage électrique afin d'éviter le risque très faible de choc électrique causé par un éclair et transmis par la ligne téléphonique.



- Pour réduire le danger lié à un choc électrique, n'effectuez aucun branchement ou débranchement pendant un orage électrique, ni aucune opération de maintenance ou de reconfiguration de ce produit. N'utilisez jamais l'ordinateur pendant un orage électrique, sauf si tous les câbles ont été déconnectés et si l'ordinateur est alimenté par la batterie.
- Si votre ordinateur comprend un modem, le câble utilisé avec le modem doit avoir une taille minimale de 26 AWG (American wire gauge) et une fiche modulaire RJ-11 conforme à la norme FCC.

- Une carte PC peut chauffer considérablement en fonctionnement normal. Soyez prudent lorsque vous retirez de l'ordinateur une carte PC qui vient de fonctionner pendant un certain temps.
- Mettez l'ordinateur hors tension avant de le nettoyer. Nettoyez votre ordinateur à l'aide d'un chiffon doux humidifié à l'eau. N'utilisez pas de nettoyeur liquide ni d'aérosol, car ils peuvent contenir des substances inflammables.



### Alimentation (Instructions de sécurité, *suite*)



- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC fourni par Dell et conçu pour être utilisé avec cet ordinateur. Le recours à un autre type d'adaptateur CA/CC présente un risque d'incendie ou d'explosion.
- Avant de raccorder l'ordinateur à une source d'alimentation électrique, assurez-vous que la fréquence et la tension du secteur sont compatibles avec la tension d'entrée de l'adaptateur CA/CC.
- Pour mettre l'ordinateur totalement hors tension, éteignez-le, retirez sa batterie et débranchez l'adaptateur CA/CC de la prise de courant.



- Pour éviter tout choc électrique, branchez l'adaptateur CA/CC et les câbles d'alimentation électrique de l'ordinateur et de ses périphériques dans des prises possédant un circuit de mise à la terre adéquat. Ces câbles d'alimentation peuvent être équipés de connecteurs à trois broches pour assurer une mise à la terre correcte. N'utilisez pas de prises d'adaptation et n'essayez pas de contourner la mise à la terre. Si vous devez utiliser une rallonge, choisissez une rallonge équipée de connecteurs à deux ou trois broches, en fonction du câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC.



- Assurez-vous que rien ne repose sur le câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC et que ce câble n'est pas placé dans un endroit où l'on pourrait marcher ou trébucher dessus.
- Si vous utilisez plusieurs rampes d'alimentation, soyez prudent lorsque vous raccordez le câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC à la rampe d'alimentation. Certaines rampes d'alimentation peuvent ne pas empêcher l'insertion d'une prise de façon incorrecte. L'insertion incorrecte de la prise de courant peut provoquer un dommage irréparable sur votre ordinateur, ainsi qu'un risque de choc électrique et/ou d'incendie. Assurez-vous que le contact de mise à la terre de la prise de courant est inséré dans le contact de mise à la terre correspondant de la rampe d'alimentation.



### **Batterie (Instructions de sécurité, *suite*)**



- Utilisez uniquement des modules de batterie Dell, conçus pour être utilisés avec cet ordinateur. Le recours à d'autres types de modules peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion.



- Ne transportez pas de batterie de l'ordinateur dans votre poche, dans votre sac ou dans tout autre conteneur contenant également des objets en métal (des clés ou des trombones, par exemple) qui pourraient court-circuiter les bornes de la batterie. Le courant résultant peut occasionner des températures très élevées et endommager la batterie ou provoquer un incendie ou des brûlures.

- En cas de traitement impropre, la batterie représente un danger de brûlure. Ne démontez jamais la batterie. Une batterie endommagée ou qui fuit est à manipuler avec beaucoup de précaution. Si la batterie est endommagée, l'électrolyte peut fuir des éléments et causer des brûlures.



- Conservez-la hors de portée des enfants.
- Ne stockez ni ne laissez l'ordinateur ou la batterie près d'une source de chaleur tel qu'un radiateur, une cheminée, une poêle, un appareil de chauffage électrique ou tout autre équipement générant de la chaleur. Soumises à des températures trop élevées, les batteries peuvent exploser ou imploser et ainsi provoquer un incendie.



- Ne jetez pas la batterie de votre ordinateur au feu ni avec les ordures ménagères. Elle risque d'exploser. Débarrassez-vous des batteries usagées en suivant les instructions du fabricant ou contactez votre service municipal de traitement des déchets pour connaître la procédure à suivre. Débarrassez-vous rapidement des batteries usagées ou endommagées.



## Voyages par avion (Instructions de sécurité, *suite*)



- Certaines réglementations FAA (Federal Aviation Administration) et/ou restrictions spécifiques aux compagnies aériennes peuvent s'appliquer à l'utilisation de votre ordinateur Dell™ lorsque vous êtes à bord d'un avion. Par exemple, de telles réglementations ou restrictions peuvent interdire l'utilisation d'un périphérique électronique personnel (PED, Personal Electronic Device) pouvant émettre des fréquences radio ou tout autre signal électromagnétique pendant le vol.
  - Afin de respecter de telles restrictions, si votre ordinateur portable Dell est équipé de Dell TrueMobile™ ou de tout autre dispositif de communication sans fil, désactivez ce dispositif avant de monter dans l'avion et suivez toutes les instructions le concernant fournies par le personnel de la compagnie aérienne.
  - En outre, l'utilisation d'un périphérique électronique personnel, tel qu'un ordinateur portable, peut être interdite dans l'avion pendant les phases critiques du vol, telles que le décollage et l'atterrissage. Certaines compagnies aériennes peuvent définir les phases critiques du vol comme étant comprises au-dessous de 3 050 m (10 000 pieds). Veuillez lire attentivement les instructions fournies par la compagnie aérienne concernant l'utilisation d'un périphérique électronique personnel.

## Instructions de CEM

- Utilisez des câbles blindés afin de garantir le respect de la classification CEM adéquate dans un environnement donné. Pour les imprimantes parallèles, un câble approprié peut être obtenu auprès de Dell. Si vous préférez, vous pouvez commander un câble auprès de Dell sur le site Internet : <http://accessories.us.dell.com>
- L'électricité statique peut endommager les composants électroniques situés à l'intérieur de votre ordinateur. Pour éviter de tels dommages, déchargez l'électricité statique de votre corps avant de toucher tout composant électronique de votre ordinateur, comme un module de mémoire. Pour ce faire, touchez une surface métallique non peinte du panneau des entrées-sorties de l'ordinateur.

## Lorsque vous utilisez votre ordinateur

Appliquez les consignes de sécurité suivantes pour éviter d'endommager votre ordinateur.

- Lorsque vous installez l'ordinateur pour travailler, placez-le sur une surface plane.
- Lorsque vous vous déplacez en avion, ne faites pas enregistrer votre ordinateur comme bagage. Vous pouvez faire passer votre ordinateur dans une installation de sécurité à rayons X, mais ne le faites jamais passer à travers un détecteur de métal. Si vous emportez votre ordinateur en avion comme bagage à main, prenez soin d'emporter une batterie chargée au cas où le personnel de sécurité vous demanderait de l'allumer.
- Lorsque vous êtes en déplacement et que vous transportez le disque dur séparé de l'ordinateur, enveloppez-le dans un matériau non conducteur, par exemple du tissu ou du papier. Si vous avez enregistré le disque dur comme bagage à main, soyez prêt à l'installer dans l'ordinateur. Vous pouvez faire passer le disque dur dans une installation de sécurité à rayons X, mais ne le faites jamais passer à travers un détecteur de métal.
- Lorsque vous vous déplacez en avion ou en train, ne placez pas l'ordinateur dans les compartiments de rangement, dans lesquels il pourrait glisser et se cogner contre les parois. Ne laissez pas tomber l'ordinateur et ne l'exposez pas à d'autres chocs mécaniques.
- Protégez l'ordinateur, la batterie et le disque dur des dangers que représentent la saleté, la poussière, la nourriture, les liquides, des températures extrêmes ou une surexposition au soleil.
- Lorsque vous faites passer votre ordinateur d'un environnement à un autre de température et/ou d'humidité très différentes, de la condensation peut se former sur l'ordinateur ou à l'intérieur de celui-ci. Pour éviter d'endommager l'ordinateur, patientez suffisamment pour que cette humidité s'évapore avant d'utiliser la machine.



**AVIS :** Lorsque vous faites passer l'ordinateur d'un milieu à basse température à un milieu plus chaud ou vice versa, laissez-le s'acclimater à la température ambiante avant de l'allumer.

- Quand vous débranchez un câble, tirez sur la prise ou sur la boucle prévue à cet effet, jamais sur le câble lui-même. Quand vous séparez des connecteurs, conservez-les alignés de manière à éviter de tordre leurs broches. De même, quand vous connectez un câble, assurez-vous au préalable que les connecteurs sont bien orientés et alignés.
- Manipulez les composants avec précaution. Saisissez un composant (par exemple un module de mémoire) par ses bords, et non par ses broches.
- Si vous devez retirer un module de mémoire de la carte système ou déconnecter un périphérique de l'ordinateur, éteignez l'ordinateur, déconnectez le câble de l'adaptateur CA/CC, puis patientez 5 secondes avant de continuer afin d'éviter d'endommager la carte système.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux et propre et d'un nettoyant pour vitres ne contenant ni cire ni abrasif. Appliquez le produit nettoyant sur le chiffon, puis passez le chiffon sur l'écran dans une même direction, en allant de haut en bas. Si l'écran a été sali avec de la graisse ou un autre contaminant, utilisez un chiffon imbibé d'alcool isopropyle à la place du produit pour vitres.
- Si votre ordinateur est mouillé ou endommagé, suivez les procédures fournies dans « Si votre ordinateur est mouillé » à la page 49. Si, après avoir suivi ces procédures, vous vous rendez compte que votre ordinateur ne fonctionne toujours pas correctement, contactez Dell (voir page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié).

### Précautions ergonomiques



**PRÉCAUTION : Une mauvaise utilisation ou une utilisation prolongée du clavier peut provoquer des blessures.**



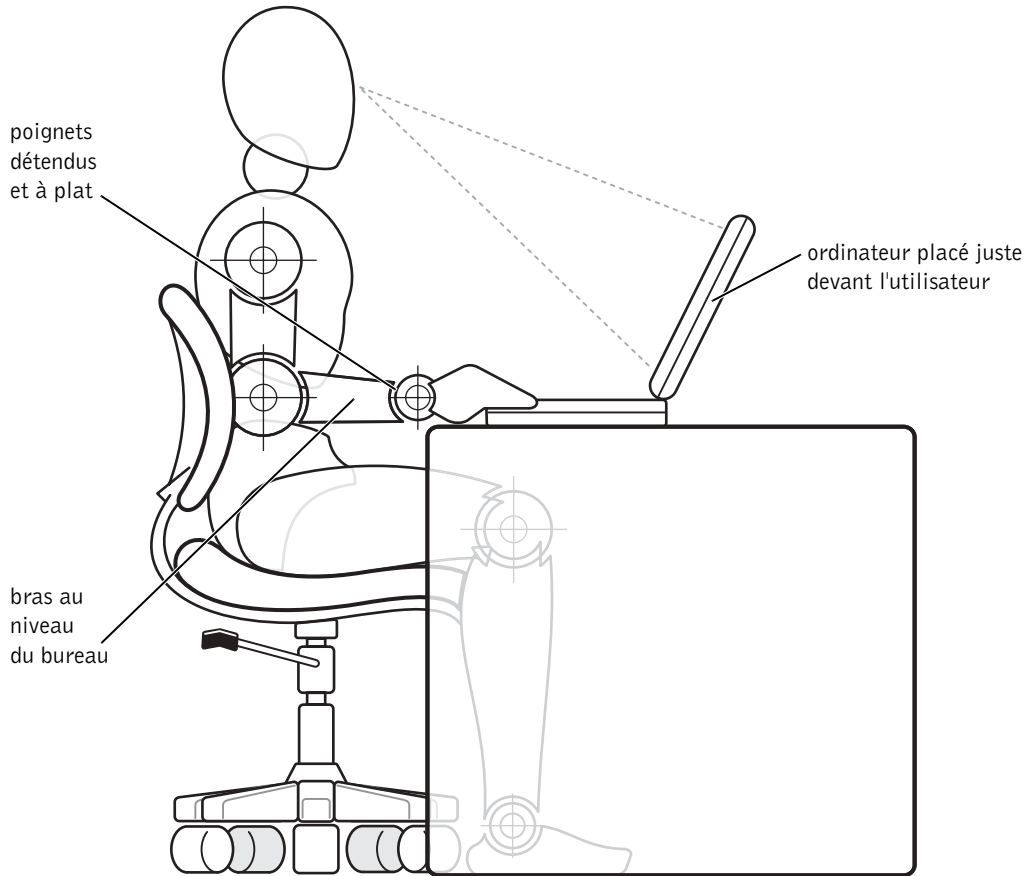
**PRÉCAUTION : Une exposition prolongée devant l'écran intégré ou le moniteur externe peut occasionner des troubles de la vue.**

Pour le confort et l'efficacité, suivez les conseils en ergonomie suivants lors de l'installation et de l'utilisation de votre ordinateur :

- Positionnez-le juste en face de vous.
- Ajustez l'inclinaison de l'écran, son contraste et sa brillance, ainsi que l'éclairage autour de vous (par exemple le lampadaire, les lampes de bureau et les rideaux ou les stores des fenêtres proches) pour minimiser l'éblouissement et les reflets sur votre écran.



- Lorsque vous utilisez un moniteur externe, placez celui-ci à une distance visuelle confortable (généralement de 50 à 60 centimètres des yeux). Assurez-vous que l'écran du moniteur est au niveau de vos yeux ou légèrement en dessous lorsque vous êtes assis en face.
- Utilisez une chaise avec un bon support lombaire.
- Conservez vos avant-bras en position horizontale avec les poignets dans une position neutre et confortable lorsque vous utilisez le clavier, le tapis tactile (touchpad) la manette (track stick) ou la souris externe.
- Utilisez systématiquement le repose-poignets avec le clavier, le touchpad ou le track stick. Ménagez un espace pour poser vos mains lorsque vous utilisez une souris externe.
- Laissez la partie supérieure de vos bras pendre naturellement à vos côtés.
- Tenez-vous droit(e), avec les pieds sur le sol et les cuisses horizontales.
- Lorsque vous êtes assis, assurez-vous que le poids de vos jambes est sur vos pieds et non pas sur l'avant de votre chaise. Ajustez la hauteur de votre chaise ou utilisez un repose-pied si nécessaire pour conserver une position correcte.
- Variez vos activités. Essayez d'organiser votre travail de telle sorte que vous n'ayez pas à taper pendant longtemps. Quand vous vous arrêtez de taper, essayez d'avoir des activités nécessitant l'usage des deux mains.



## Lors du retrait ou de l'installation de modules de mémoire

Avant de retirer ou d'installer des modules de mémoire, suivez les étapes ci-après, dans l'ordre indiqué.



**AVIS :** Vous ne devez accéder à l'intérieur de votre ordinateur que pour installer des modules de mémoire.



**AVIS :** Pour éviter des dommages possibles sur la carte système, patientez 5 secondes après avoir éteint l'ordinateur avant de débrancher un périphérique de l'ordinateur ou de retirer un module de mémoire.

- 1 Éteignez votre ordinateur et tous ses périphériques éventuels.
- 2 Débranchez votre ordinateur et tous ses périphériques de leur source d'alimentation électrique afin de réduire les risques de chocs électriques ou de blessures corporelles. Déconnectez également les lignes téléphoniques ou de télécommunication de l'ordinateur.
- 3 Retirez la batterie principale de la baie de batterie et, le cas échéant, la deuxième batterie de la baie modulaire.
- 4 Reliez-vous à la masse en touchant un des connecteurs d'entrée-sortie en métal non peint situés à l'arrière de l'ordinateur.

Pendant votre travail à l'intérieur de l'ordinateur, touchez régulièrement le panneau des entrées-sorties pour dissiper toute électricité statique qui pourrait endommager les composants internes.

## Protection contre les décharges électrostatiques

L'électricité statique peut endommager les composants électroniques situés à l'intérieur de votre ordinateur. Pour éviter de tels dommages, déchargez l'électricité statique de votre corps avant de toucher tout composant électronique de votre ordinateur, comme un module de mémoire. Pour ce faire, touchez une surface métallique non peinte du panneau des entrées-sorties de l'ordinateur.

Pendant votre travail à l'intérieur de l'ordinateur, touchez régulièrement un connecteur d'entrée-sortie pour décharger toute électricité statique que votre corps peut avoir accumulée.

Vous pouvez également suivre les conseils suivants pour éviter les dommages causés par les décharges électrostatiques (ESD) :

- Quand vous déballez un composant sensible à l'électricité statique de son carton d'emballage, n'enlevez le composant de ce carton d'emballage antistatique que lorsque vous êtes prêt à l'installer. Juste avant d'enlever l'emballage antistatique, assurez-vous d'éliminer l'électricité statique de votre corps.
- Quand vous transportez un composant sensible, placez-le d'abord dans un emballage ou dans une boîte antistatique.
- Manipulez tous les composants sensibles dans une zone antistatique. Si possible, utilisez des tapis antistatiques sur le sol et sur votre plan de travail.

L'avis suivant peut apparaître dans les différents chapitres de ce document pour vous rappeler ces précautions :



**AVIS :** Consultez « Protection contre les décharges électrostatiques » dans les instructions de sécurité figurant au début ce guide.

SECTION 1

# Configuration

Connexion d'une imprimante

Mise hors tension de l'ordinateur

Utilisation de la baie modulaire

Activation du capteur infrarouge

Configuration de l'APR pour se connecter à un réseau

## Connexion d'une imprimante

Reportez-vous à la documentation fournie avec l'imprimante pour obtenir les procédures de préparation recommandées, telles que :

- Retrait de l'emballage
- Installation de la cartouche d'encre ou du toner
- Chargement du papier

Suivez ensuite les instructions fournies avec l'imprimante pour la connecter à l'ordinateur. Si aucune information n'est fournie, reportez-vous aux sections suivantes.

### Installation du pilote de l'imprimante

Dell installe les pilotes de certaines imprimantes récentes. Cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)**, pointez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Printers (Imprimantes)**. Si votre imprimante apparaît dans la fenêtre **Imprimantes**, elle est prête à fonctionner.



**CONSEIL :** Pour des instructions d'installation du pilote d'imprimante, reportez-vous à la documentation de votre imprimante.

Si vous devez installer un pilote d'imprimante, insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD ou de DVD. Suivez ensuite les invites à l'écran en utilisant les instructions accompagnant le logiciel.

Si le CD d'installation de votre imprimante ne s'exécute pas automatiquement, cliquez sur le bouton **Démarrer** du bureau Microsoft® Windows®, cliquez sur **Run (Exécuter)**, puis tapez `x:\setup.exe` (où `x` représente la lettre de votre lecteur de CD ou de DVD [lecteur D, en général]). Cliquez ensuite sur **OK** et suivez les invites à l'écran.

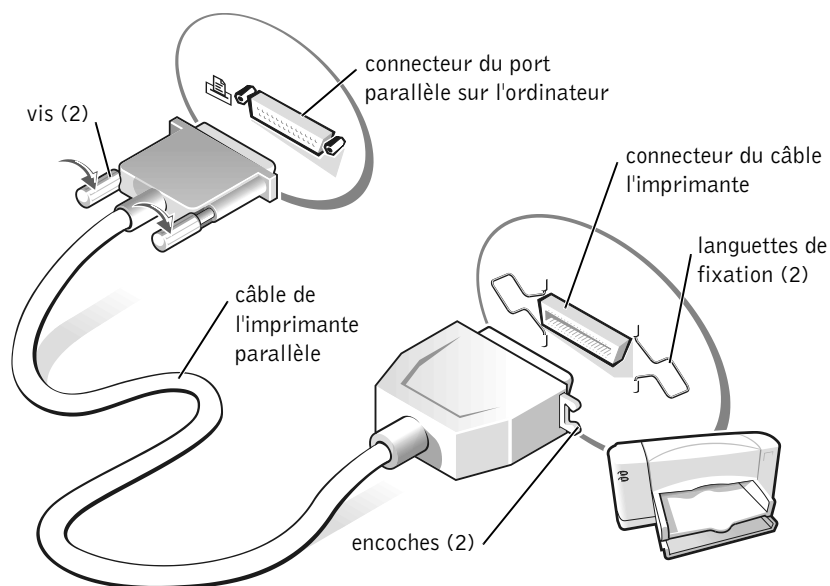
### Imprimante parallèle

- 1 Mettez l'ordinateur hors tension (voir page 24).



**AVIS :** Utilisez uniquement un câble parallèle conforme à la norme IEEE de 3 m (10 pieds) maximum pour relier l'imprimante à l'ordinateur. L'utilisation d'un câble non conforme peut empêcher l'imprimante de fonctionner.


- 2 Reliez le câble de l'imprimante parallèle au connecteur du port parallèle de l'ordinateur et serrez les deux vis. Reliez le câble au connecteur parallèle de l'imprimante et enclenchez les deux languettes de fixation dans les deux encoches.

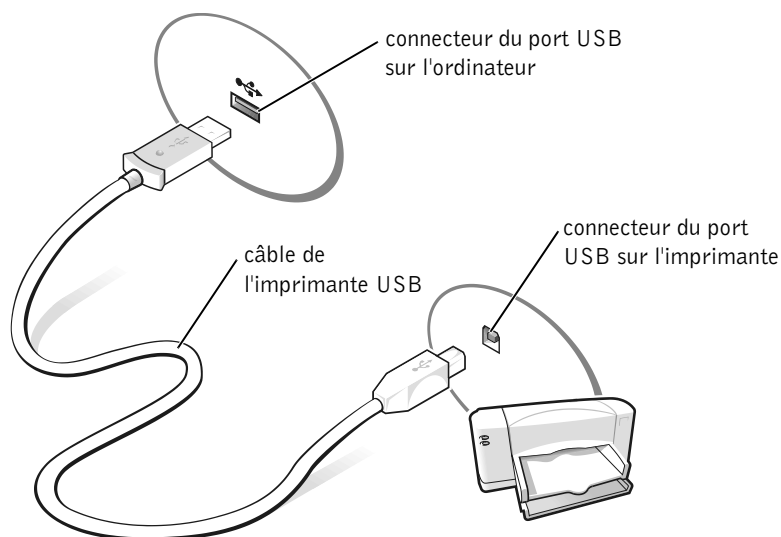


- 3 Allumez l'imprimante, puis l'ordinateur. Si la fenêtre **Add New Hardware Wizard (Assistant Ajout de nouveau matériel)** apparaît, cliquez sur **Cancel (Annuler)**.
- 4 Installez le pilote de l'imprimante si nécessaire (voir page 22).

## Imprimante USB

- 1 Installez le pilote de l'imprimante si nécessaire (voir page 22).
- 2 Reliez le câble USB de l'imprimante au connecteur du port USB de l'ordinateur et de l'imprimante. Les connecteurs USB ne s'assemblent que dans un seul sens.

 **CONSEIL :** Vous pouvez relier des périphériques USB pendant que l'ordinateur est sous tension.



## Mise hors tension de l'ordinateur

**AVIS :** Pour éviter une perte des données, vous devez suivre la procédure d'arrêt du système Windows pour mettre votre ordinateur hors tension.

### Windows Millennium Edition (Me) et Windows 2000

- 1 Enregistrez et fermez tous les fichiers ouverts et fermez tous les programmes en cours d'utilisation.
- 2 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Shut Down (Arrêter)**.
- 3 Cliquez sur le menu déroulant sous **What do you want the computer to do? (Que souhaitez-vous faire ?)**.
- 4 Cliquez sur **Arrêter**, puis sur **OK**.

L'ordinateur s'éteint automatiquement une fois le processus d'arrêt terminé.



## Windows 98

- 1 Enregistrez et fermez tous les fichiers ouverts et fermez tous les programmes en cours d'utilisation.
- 2 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Arrêter**.
- 3 Dans la fenêtre **Shut Down Windows (Arrêt de Windows)**, cliquez sur **Arrêter**, puis sur **OK**.

L'ordinateur s'éteint automatiquement une fois le processus d'arrêt terminé.

## Utilisation de la baie modulaire

Dell livre votre ordinateur avec un lecteur de CD (ou un lecteur de DVD en option) installé dans la baie modulaire. La baie modulaire prend également en charge les périphériques suivants :

- lecteur de CD
- lecteur de CD-RW
- lecteur de DVD
- lecteur Zip
- lecteur de disquette
- lecteur SuperDisk LS-120
- deuxième batterie
- module Dell TravelLite™



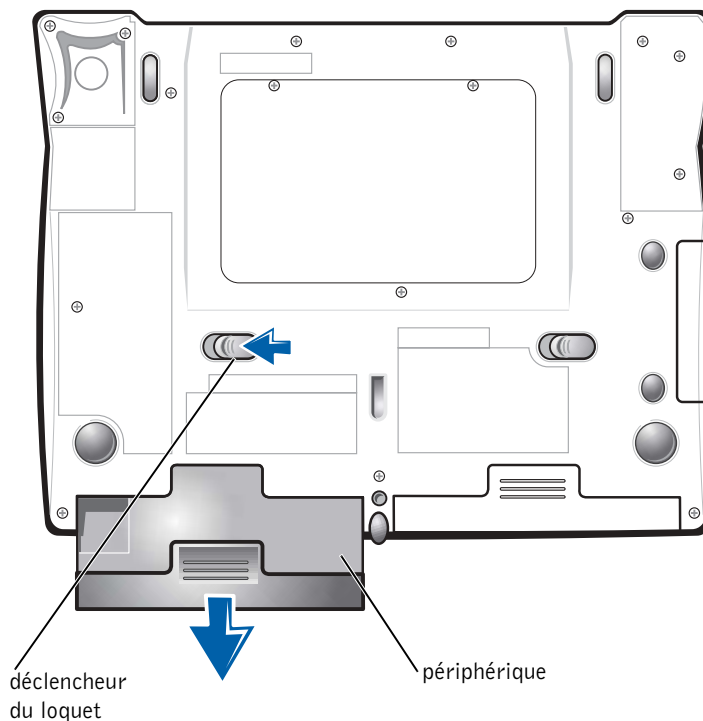
**AVIS :** Pour éviter des dommages irréparables au connecteur d'amarrage, n'enlevez pas et ne remettez pas en place les périphériques pendant que l'ordinateur est connecté à un réplicateur de port avancé (APR).

## Changement de périphérique lorsque l'ordinateur est éteint

- 1 Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, quittez tous les programmes ouverts, puis éteignez l'ordinateur (voir page 24).
- 2 Si l'ordinateur est connecté à un réplicateur de port, déconnectez-le (voir page 67).
- 3 Fermez le moniteur et retournez l'ordinateur.
- 4 Glissez et maintenez enfoncé le dégagement du loquet et retirez le périphérique de la baie modulaire.

- **AVIS :** Pour éviter de les abîmer, placez les périphériques dans un étui de voyage lorsqu'ils ne sont pas insérés dans l'ordinateur. Rangez les périphériques dans un endroit sec et sûr, et évitez de placer de lourds objets dessus.

face inférieure de l'ordinateur



- **AVIS :** Insérez les périphériques avant de connecter et de mettre l'ordinateur sous tension.

- 5 Insérez le nouveau périphérique dans la baie et poussez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 6 Allumez l'ordinateur.

## Changement de périphérique lorsque Windows est en cours d'exécution



**AVIS :** Pour éviter des dommages irréparables au connecteur d'amarrage, ne remettez pas en place les périphériques pendant que l'ordinateur est connecté à un réplicateur de port.


### Sous Microsoft Windows 98 ou Windows Me

- 1 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Softex BayManager** sur la barre des tâches de Microsoft Windows.
- 2 Cliquez sur **Remove/Swap (retirer/échanger)**.
- 3 Laissez le moniteur ouvert et inclinez l'ordinateur vers l'arrière pour avoir accès à la surface inférieure de l'ordinateur.
- 4 Glissez et maintenez enfoncé le dégagement du loquet et retirez le périphérique de la baie modulaire.
- 5 Insérez le nouveau périphérique dans la baie et poussez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 6 Cliquez sur **OK**. Puis cliquez de nouveau sur **OK** pour fermer la fenêtre **Softex BayManager**.

### Sous Microsoft Windows 2000


- 1 Double-cliquez sur l'icône **Unplug or Eject Hardware (Déconnexion ou éjection de matériel)** située sur la barre des tâches de Microsoft Windows.
- 2 Cliquez sur le périphérique que vous voulez éjecter, puis sur **Stop (Arrêter)**.
- 3 Cliquez sur **OK** et attendez que le périphérique que vous voulez éjecter disparaisse de la liste des périphériques de la fenêtre **Déconnexion ou éjection de matériel**.
- 4 Laissez le moniteur ouvert et inclinez l'ordinateur vers l'arrière pour avoir accès à la surface inférieure de l'ordinateur.
- 5 Glissez et maintenez enfoncé le dégagement du loquet et retirez le périphérique de la baie modulaire.
- 6 Insérez le nouveau périphérique dans la baie et poussez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 7 Lorsque Windows reconnaît le nouveau périphérique, cliquez sur **Close (Fermer)**.

## Activation du capteur infrarouge

 **CONSEIL :** Vous ne pouvez pas utiliser le capteur infrarouge lorsque l'ordinateur est amarré.

- 1 Allumez l'ordinateur et appuyez sur la touche <F2> lorsque le logo Dell™ apparaît pour accéder au programme de configuration du système.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur <Alt><p> pour localiser l'option **Infrared Data Port (port données infrarouge)** sous la rubrique **Basic Device Configuration (configuration de base du périphérique)** au début du programme de configuration du système.
- 3 Appuyez sur la touche fléchée vers le bas pour sélectionner l'option **Disabled (Désactivé)**, située en regard de l'option **Infrared Data Port (port données infrarouge)**.
- 4 Appuyez sur la touche Droite pour sélectionner un port COM.  
Vérifiez que le port COM que vous sélectionnez est différent du port COM du port série.
- 5 Appuyez sur la touche fléchée vers le bas pour sélectionner **Fast IR (IR rapide)** ou **Slow IR (IR lente)**.

Dell vous recommande d'utiliser l'option **Fast IR (IR rapide)**. Si le périphérique infrarouge ne parvient pas à communiquer avec votre ordinateur, éteignez ce dernier et répétez cette procédure pour remplacer le paramètre en cours par **Slow IR (IR lente)**.

 **CONSEIL :** Si le périphérique infrarouge ne parvient pas à communiquer avec votre ordinateur, éteignez ce dernier et répétez cette procédure pour remplacer le paramètre en cours du programme de configuration du système par **Slow IR (IR lente)**. Si le problème persiste, contactez le fabricant du périphérique infrarouge.

- 6 Appuyez sur <Esc (Echap)> pour enregistrer vos modifications et quitter le programme de configuration du système.
- 7 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pendant l'installation du pilote de capteur infrarouge. Si vous êtes invité à redémarrer votre ordinateur, cliquez sur **Yes (Oui)**.  
Si votre ordinateur exécute Windows Me, passez à l'étape 11.  
Si votre ordinateur exécute Windows 98, passez à l'étape 8.
- 8 Après le redémarrage de l'ordinateur, double-cliquez sur l'icône infrarouge située sur la barre des tâches (ou cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Exécuter**, tapez `irmon` et cliquez sur **OK**).
- 9 Cliquez sur l'onglet **Options** dans la fenêtre **Infrared Monitor (moniteur infrarouge)**.

- 10 Cliquez pour activer la case à cocher **Enable infrared communication (Activer la communication infrarouge)**. Cliquez sur **OK**.
- 11 Si vous êtes invité à installer d'autres pilotes pour votre périphérique infrarouge, consultez la documentation fournie avec le périphérique. Si ce message n'apparaît pas, vous êtes prêt pour utiliser le capteur infrarouge.

## Configuration de l'APR pour se connecter à un réseau



**AVIS :** N'installez pas de carte PC NIC ou combinée NIC/modem avant d'avoir fini l'installation du réplicateur de port avancé (APR).

Si vous avez acheté le réplicateur de port avancé (APR) avec un adaptateur de réseau intégré, vous devez d'abord configurer l'ordinateur pour utiliser l'APR avec un réseau.



**CONSEIL :** Un adaptateur réseau est aussi appelé un contrôleur d'interface réseau (NIC).

### Configuration de l'APR pour Windows Me et Windows 98

- 1 Si l'ordinateur est allumé, arrêtez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur hors tension (voir page 24).
- 2 Débranchez tous les périphériques externes de l'APR.
- 3 Raccordez l'adaptateur CA/CC à l'APR et à une prise de courant.
- 4 Insérez l'ordinateur dans l'APR.
- 5 Allumez l'ordinateur.

L'ordinateur détecte automatiquement l'adaptateur réseau et procède à l'installation du logiciel.

- 6 Dans la fenêtre **Assistant Ajout de nouveau matériel**, cliquez sur **Automatic search for a better driver (Recommended)** [recherche automatique d'un meilleur pilote (recommandé)], puis cliquez sur **Next (Suivant)**.
- 7 Cliquez sur **Finish (Terminer)** lorsque Windows affiche un message indiquant que le pilote est installé.

- 8 Cliquez sur **Oui** pour redémarrer l'ordinateur.  
Après le redémarrage de l'ordinateur, Windows modifie les paramètres, crée une configuration **Dock 1** et le message suivant apparaît :  
Setup is complete (Installation terminée).
- 9 Cliquez sur **OK**.
- 10 Si le message **Updated display settings** (paramètres d'affichage mis à jour) apparaît, cliquez sur **OK**.
- 11 Si nécessaire, consultez votre administrateur système pour obtenir des instructions sur la configuration des paramètres de l'adaptateur réseau.

### Configuration de l'APR pour Windows 2000



**AVIS :** N'installez pas les pilotes à partir du CD fourni avec l'APR. L'adaptateur réseau ne fonctionnera pas s'ils sont installés.

- 1 Si l'ordinateur est allumé, arrêtez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur hors tension (voir page 24).
- 2 Débranchez tous les périphériques externes de l'APR.
- 3 Insérez l'ordinateur dans l'APR.
- 4 Reliez le câble réseau et l'adaptateur CA/CC à l'APR.
- 5 Allumez l'ordinateur.
- 6 Connectez-vous en tant qu'utilisateur possédant des droits d'Administrateur.
- 7 Assurez-vous que l'adaptateur **3Com PCI Ethernet Adapter (10/100)** apparaît dans la fenêtre **Found New Hardware (Nouveau matériel détecté)**.

Windows 2000 installe automatiquement les pilotes de l'adaptateur réseau.

## SECTION 2

# Résolution des problèmes

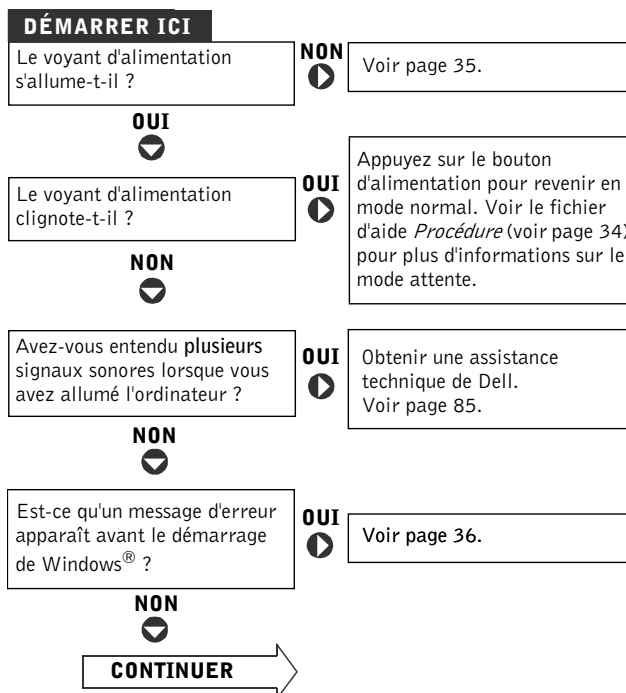
---

Recherche de solutions  
Accès aux fichiers d'aide  
Problèmes d'alimentation  
Messages d'erreur au démarrage  
Problèmes de vidéo et d'affichage  
Problèmes de son et de haut-parleur  
Problèmes liés à l'imprimante  
Problèmes liés au modem  
Problèmes de scanner  
Problèmes liés au touchpad  
Problèmes avec les claviers externes  
Caractères imprévus  
Problèmes liés aux lecteurs  
Problèmes liés au réseau  
Messages d'erreur Windows  
Problèmes généraux liés aux programmes  
Problèmes de connexion à Internet  
Problèmes liés à la messagerie électronique  
Si votre ordinateur est mouillé  
Si vous laissez tomber ou endommagez votre ordinateur  
Résolution d'autres problèmes techniques  
Réinstallation des pilotes et des utilitaires  
Réinstallation de Windows  
Création d'un nouveau fichier de mise en veille prolongée  
(Windows 98 uniquement)

**CONSEIL :** Si vous avez un problème avec un périphérique externe, consultez la documentation du périphérique ou contactez son fabricant.

## Recherche de solutions

Il est parfois difficile de savoir où aller pour trouver des réponses. Utilisez ce tableau pour trouver rapidement les réponses à vos questions.





Avez-vous un problème avec...

**NON**  
▼



la vidéo ou le moniteur ?

**OUI**  
▶

Voir page 36.

le son ou les haut-parleurs ?

**OUI**  
▶

Voir page 38.

l'imprimante ?

**OUI**  
▶

Voir page 39.

le modem ?

**OUI**  
▶

Voir page 41.

le scanner ?

**OUI**  
▶

Voir page 41.

le touchpad (tapis tactile) ?

**OUI**  
▶

Voir page 42.

le clavier externe ?

**OUI**  
▶

Voir page 42.

des caractères imprévus ?

**OUI**  
▶

Voir page 42.

l'unité de disque dur ou une unité de disque ?

**OUI**  
▶

Voir page 43.

l'adaptateur réseau ?

**OUI**  
▶

Voir page 45.

des messages d'erreur Windows ?

**OUI**  
▶

Voir page 46.

un programme ?

**OUI**  
▶

Voir page 47.

Internet ?

**OUI**  
▶

Voir page 48.

vos courriels électroniques ?

**OUI**  
▶

Voir page 49.

Avez-vous d'autres types de problème ?

**OUI**  
▶

Voir page 51.

## Accès aux fichiers d'aide

### **POUR ACCÉDER AU FICHIER D'AIDE *PROCÉDURE***

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Programs (Programmes)**—> **User's Guides (Guides d'utilisation)**, puis cliquez sur **Tell Me How (Procédure)**.

### **POUR ACCÉDER À L'*AIDE WINDOWS 2000***

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Aide**.
- 2 Cliquez sur l'onglet **Search (Rechercher)**.
- 3 Tapez un mot ou une phrase décrivant votre problème puis cliquez sur **List Topics (Rubriques de la liste)**.
- 4 Cliquez sur la rubrique qui décrit votre problème, puis cliquez sur **Afficher**.
- 5 Suivez les instructions qui s'affichent.

### **POUR ACCÉDER À L'*AIDE WINDOWS ME***

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Aide**.
- 2 Tapez un mot ou une phrase décrivant votre problème dans la boîte **Rechercher**, puis cliquez sur **Go (Lancer la recherche)**.
- 3 Cliquez sur la rubrique qui décrit votre problème, puis cliquez sur **Afficher**.
- 4 Suivez les instructions qui s'affichent.

### **POUR ACCÉDER À L'*AIDE WINDOWS 98 SE***

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Aide**.
- 2 Tapez un mot ou une phrase décrivant votre problème puis cliquez sur **Afficher**.
- 3 Dans la fenêtre **Topics Found (rubriques trouvées)**, cliquez sur la rubrique qui décrit votre problème puis sur **Afficher**.
- 4 Suivez les instructions qui s'affichent.

# Problèmes d'alimentation

**VÉRIFIEZ LE VOYANT D'ALIMENTATION** — Lorsque le voyant d'alimentation est allumé ou s'il clignote, l'ordinateur est sous tension. Si le voyant d'alimentation clignote, l'ordinateur est en mode attente (appuyez sur le bouton d'alimentation pour revenir au mode normal). Si le voyant d'alimentation est éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation.

**VÉRIFIEZ LA BATTERIE** — Si vous utilisez une batterie pour alimenter votre ordinateur, la batterie est peut-être déchargée. Connectez l'ordinateur à une prise électrique en utilisant l'adaptateur CA/CC, puis allumez votre ordinateur.

**TESTEZ LA PRISE DE COURANT** — Vérifiez que la prise de courant fonctionne en la testant avec un autre appareil, une lampe par exemple.


**VÉRIFIEZ L'ADAPTATEUR CA/CC** — Vérifiez que le câble d'alimentation est solidement inséré dans la prise de courant, et que le voyant vert est allumé sur l'adaptateur CA/CC.

**CONNECTEZ L'ORDINATEUR DIRECTEMENT À UNE PRISE ÉLECTRIQUE** — Contournez les périphériques de protection contre les surtensions électriques, les multiprises et la rallonge de câble pour vérifier que l'ordinateur est sous tension.

**RECHERCHEZ D'ÉVENTUELLES INTERFÉRENCES** — Les appareils électriques branchés sur le même circuit ou fonctionnant à proximité de l'ordinateur peuvent provoquer des interférences. Autres causes d'interférences : rallonges de câble d'alimentation, trop de périphériques sur une multiprise ou trop de multiprises branchées sur la même prise.

**RÉGLEZ LES PROPRIÉTÉS D'ALIMENTATION** — Voir le fichier d'aide *Procédure* ou lancez une recherche à l'aide du mot-clé `standby` (attente) dans l'*Aide Windows*. Pour accéder aux fichiers d'aide, voir page 34.

**RÉINSTALLEZ LES MODULES DE MÉMOIRE** — Si le voyant d'alimentation de votre ordinateur est allumé mais que la zone d'affichage reste vide, il est possible que vous ayez à réinstaller les modules de mémoire (voir page 69).

 **CONSEIL** : Voir le fichier d'aide *Procédure* pour plus d'informations sur le mode attente.

## Messages d'erreur au démarrage

**SYSTÈME D'EXPLOITATION INTROUVABLE** — Contactez Dell pour obtenir une assistance technique (voir page 85).

**INTRODUIRE UN SUPPORT AMORÇABLE** — Le système d'exploitation tente de s'initialiser sur une disquette ou un CD-ROM non amorçable. Introduisez une disquette ou un CD-ROM de démarrage.

**ERREUR DISQUE NON-SYSTÈME** — Une disquette se trouve dans le lecteur de disquette. Enlevez la disquette et redémarrez l'ordinateur.

## Problèmes de vidéo et d'affichage

### Si le champ d'affichage est vide

**VÉRIFIEZ LE VOYANT D'ALIMENTATION** — Lorsque le voyant d'alimentation est allumé ou s'il clignote, l'ordinateur est sous tension. Si le voyant d'alimentation clignote, l'ordinateur est en mode attente (appuyez sur le bouton d'alimentation pour revenir au mode normal). Si le voyant d'alimentation est éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation.

**VÉRIFIEZ LA BATTERIE** — Si vous utilisez une batterie pour alimenter votre ordinateur, la batterie est peut-être déchargée. Connectez l'ordinateur à une prise électrique en utilisant l'adaptateur CA/CC, puis allumez votre ordinateur.

**TESTEZ LA PRISE DE COURANT** — Vérifiez que la prise de courant fonctionne en la testant avec un autre appareil, une lampe par exemple.

**VÉRIFIEZ L'ADAPTATEUR CA/CC** — Vérifiez que le câble d'alimentation est solidement inséré dans la prise de courant, et que le voyant vert est allumé sur l'adaptateur CA/CC.

**RÉGLEZ LES PROPRIÉTÉS D'ALIMENTATION** — Recherchez le mot-clé attente dans l'*Aide Windows*. Pour accéder aux fichiers d'aide, voir page 34.

## Si l'affichage est difficile à lire

**RÉGLEZ LA LUMINOSITÉ** — Voir le fichier d'aide *Procédure* (voir page 34) pour plus d'informations sur le réglage de la luminosité.

**ÉLOIGNEZ LES CAISSONS D'EXTRÊMES GRAVES DE L'ORDINATEUR OU DU MONITEUR** — Si votre système de haut-parleur externe comprend un caisson d'extrêmes graves, vérifiez que celui-ci est éloigné de 60 cm (2 pieds) de l'ordinateur ou du moniteur externe.

**ÉLIMINEZ LES INTERFÉRENCES POSSIBLES** — Éteignez les ventilateurs, les lampes fluorescentes ou halogènes se trouvant à proximité pour vérifier que ces éléments ne provoquent pas d'interférences.

**TOURNEZ L'ORDINATEUR DANS UNE DIRECTION DIFFÉRENTE** — Éliminez les reflets du soleil pouvant altérer la qualité de l'image.

**RESTAUREZ LES PARAMÈTRES RECOMMANDÉS** — Restaurez la résolution initiale et les paramètres du taux de rafraîchissement. Voir le fichier d'aide *Procédure* pour obtenir des instructions. Pour accéder aux fichiers d'aide, voir page 34.

### **RÉGLEZ LES PARAMÈTRES D'AFFICHAGE WINDOWS**

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Affichage**, puis cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
- 3 Essayez différentes valeurs pour les paramètres **Colors (Couleurs)** et **Screen area (Écran)**.

# Problèmes de son et de haut-parleur


## Haut-parleurs intégrés

**RÉGLEZ LE CONTRÔLE DU VOLUME DE WINDOWS** — Double-cliquez sur l'icône représentant un haut-parleur jaune, dans l'angle inférieur droit de votre écran. Assurez-vous d'avoir monté le volume et que le son n'est pas mis en sourdine.

**VÉRIFIEZ LES BOUTONS DU CONTRÔLE DU VOLUME** — Appuyez en même temps sur les deux boutons du contrôle du volume ou appuyez sur <Fn><End (Fin)> pour désactiver (rendre muet) ou réactiver les haut-parleurs intégrés.

**RÉINSTALLEZ LE PILOTE AUDIO** — Voir page 51.

## Haut-parleurs externes

 **CONSEIL :** Le volume de certains lecteurs MP3 prévaut sur le volume défini dans Windows. Si vous avez écouté des chansons au format MP3, vérifiez que vous n'avez pas baissé ou augmenté le volume.

**VÉRIFIEZ LES CONNEXIONS DES CÂBLES DES HAUT-PARLEURS** — Vérifiez que les haut-parleurs sont raccordés selon le schéma d'installation fourni avec les haut-parleurs.

**TESTEZ LA PRISE DE COURANT** — Vérifiez que la prise de courant fonctionne en la testant avec un autre appareil, une lampe par exemple.

**VÉRIFIEZ QUE LES HAUT-PARLEURS SONT ALLUMÉS** — Consultez le schéma d'installation fourni avec les haut-parleurs.

**RÉGLEZ LES CONTRÔLES DES HAUT-PARLEURS** — Réglez le volume, les aigus ou les basses pour supprimer toute distorsion.

**RÉGLEZ LE CONTRÔLE DU VOLUME DE WINDOWS** — Double-cliquez sur l'icône représentant un haut-parleur jaune, dans l'angle inférieur droit de votre écran. Assurez-vous d'avoir monté le volume et que le son n'est pas mis en sourdine.

**TESTEZ LES HAUT-PARLEURS** — Branchez le câble audio du haut-parleur dans le connecteur de l'écouteur sur le côté de l'ordinateur. Assurez-vous que le volume du casque est mis. Lancez la lecture d'un CD de musique.

**EXÉCUTEZ LE TEST AUTOMATIQUE DU HAUT-PARLEUR** — Les caissons de graves de certains systèmes de haut-parleurs sont équipés d'un bouton d'auto-test. Consultez la documentation des haut-parleurs pour obtenir des instructions sur l'auto-test.

**ÉLOIGNEZ LES CAISSONS D'EXTRÊMES GRAVES DE L'ORDINATEUR OU DU MONITEUR** — Si votre système de haut-parleur externe comprend un caisson d'extrêmes graves, vérifiez que celui-ci est éloigné de 60 cm (2 pieds) de l'ordinateur ou du moniteur externe.

**ÉLIMINEZ LES INTERFÉRENCES POSSIBLES** — Éteignez les ventilateurs, les lampes fluorescentes ou halogènes se trouvant à proximité pour vérifier que ces éléments ne provoquent pas d'interférences.

**RÉINSTALLEZ LE PILOTE AUDIO** — Voir page 51.

## Problèmes liés à l'imprimante

**Si vous ne pouvez pas imprimer sur une imprimante connectée au port parallèle**

**VÉRIFIEZ LES CONNEXIONS DU CÂBLE DE L'IMPRIMANTE** — Assurez-vous que le câble de l'imprimante est connecté comme indiqué à la page 22.

**TESTEZ LA PRISE DE COURANT** — Vérifiez que la prise de courant fonctionne en la testant avec un autre appareil, une lampe par exemple.

**VÉRIFIEZ QUE L'IMPRIMANTE EST ALLUMÉE** — Consultez la documentation fournie avec l'imprimante.

#### **VÉRIFIEZ QUE L'IMPRIMANTE EST RECONNUE PAR WINDOWS**

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**.  
Si l'imprimante utilisée est répertoriée, cliquez avec le bouton droit sur son icône, cliquez sur **Propriétés**, puis sélectionnez l'onglet **Détails**.
- 2 Assurez-vous que la valeur définie pour le paramètre **Imprimer vers** : est **LPT1 (Printer Port)** [**LPT1 (Port de l'imprimante)**].

**RÉINSTALLEZ LE PILOTE DE L'IMPRIMANTE** — Voir page 22.

### **Si vous ne pouvez pas imprimer sur une imprimante USB**

#### **VÉRIFIEZ LES CONNEXIONS DU CÂBLE DE L'IMPRIMANTE** —

Assurez-vous que le câble de l'imprimante est connecté comme indiqué à la page 23.

**TESTEZ LA PRISE DE COURANT** — Vérifiez que la prise de courant fonctionne en la testant avec un autre appareil, une lampe par exemple.

**VÉRIFIEZ QUE L'IMPRIMANTE EST ALLUMÉE** — Consultez la documentation fournie avec l'imprimante.


#### **VÉRIFIEZ QUE L'IMPRIMANTE EST RECONNUE PAR WINDOWS**

- 1 Cliquez sur **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**.  
Si l'imprimante utilisée est répertoriée, cliquez avec le bouton droit sur son icône, cliquez sur **Propriétés**, puis sélectionnez l'onglet **Détails**.
- 2 Assurez-vous que la valeur définie pour le paramètre **Imprimer vers** : est configurée sur **USB**.

**RÉINSTALLEZ LE PILOTE DE L'IMPRIMANTE** — Voir page 22.



## Problèmes liés au modem

 **AVIS :** Connectez le modem à une prise jack téléphonique murale analogique uniquement. La connexion du modem à un réseau téléphonique numérique endommage le modem.

**VÉRIFIEZ LA PRISE JACK TÉLÉPHONIQUE** — Déconnectez la ligne téléphonique du modem et connectez-la à un téléphone. Écoutez pour savoir si vous obtenez une tonalité.

**CONNECTEZ LE MODEM DIRECTEMENT À LA PRISE JACK TÉLÉPHONIQUE MURALE** — Si d'autres appareils téléphoniques partagent cette ligne, comme par exemple un répondeur téléphonique, un télécopieur, un protecteur de sautes de tension ou un séparateur de ligne, contournez-les et connectez le modem directement à la prise jack téléphonique murale avec la ligne téléphonique.

**VÉRIFIEZ LA CONNEXION** — Vérifiez que la ligne téléphonique est connectée au modem.

**VÉRIFIEZ LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE** — Essayez d'utiliser une autre ligne téléphonique. Si vous utilisez une ligne de 3 m (10 pieds) de long ou plus, essayez-en une plus courte.

**EXÉCUTEZ LES DIAGNOSTIQUES DU MODEM** — Cliquez sur le bouton Démarrer, pointez sur Programs (Programmes)—> 3Com NIC Utilities (utilitaires 3Com NIC), puis cliquez sur 3Com NIC Doctor.

## Problèmes de scanner

**VÉRIFIEZ LA CONNEXION DU CÂBLE D'ALIMENTATION** — Assurez-vous que le câble d'alimentation du scanner est fermement connecté à une source d'alimentation électrique qui fonctionne et que le scanner est allumé.

**VÉRIFIEZ LA CONNEXION DU CÂBLE DU SCANNER** — Assurez-vous que le câble du scanner est fermement connecté à l'ordinateur et au scanner.

**DÉVERROUILLEZ LE SCANNER** — Assurez-vous que votre scanner est déverrouillé s'il dispose d'une languette ou d'un bouton de verrouillage.

**RÉINSTALLEZ LE PILOTE DU SCANNER** — Consultez la documentation du scanner pour obtenir des instructions.

## Problèmes liés au touchpad

**VÉRIFIEZ LES PARAMÈTRES DU TOUCHPAD** — Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, cliquez sur **Panneau de configuration** puis double-cliquez sur l'icône **Mouse (Souris)**. Essayez de régler les paramètres.

## Problèmes avec les claviers externes



**CONSEIL :** Si vous connectez un clavier externe PS/2 ou un pavé numérique à l'ordinateur, le pavé numérique du clavier intégré est désactivé. Si vous connectez un clavier externe USB ou un pavé numérique à l'ordinateur, le pavé numérique demeure désactivé.

**DÉBRANCHEZ LE CÂBLE DU CLAVIER** — Éteignez l'ordinateur (voir page 24). Déconnectez le câble du clavier et vérifiez qu'aucune des broches de son connecteur n'est tordue ni cassée.

## Caractères imprévus

**DÉSACTIVEZ LE PAVÉ NUMÉRIQUE** — Appuyez sur la touche **<VerrNum>** pour désactiver le pavé numérique. Vérifiez que le voyant **VerrNum** n'est pas allumé.


# Problèmes liés aux lecteurs

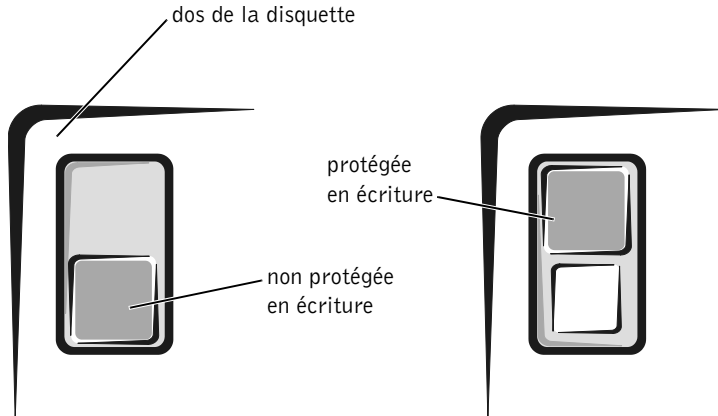
## Si vous ne pouvez pas enregistrer un fichier sur une disquette

**ASSUREZ-VOUS QUE WINDOWS RECONNAÎT L'UNITÉ** — Double-cliquez sur l'icône Poste de travail. Si le lecteur de disquette n'est pas répertorié, effectuez un balayage complet avec votre logiciel anti-virus pour rechercher d'éventuels virus et les supprimer. Les virus peuvent parfois empêcher Windows de reconnaître le lecteur.

**IMPOSSIBLE D'ENREGISTRER DES FICHIERS SUR UNE DISQUETTE** — Assurez-vous que la disquette n'est pas pleine ou protégée en écriture (verrouillée). Reportez-vous à l'illustration suivante.

**TESTEZ LE LECTEUR AVEC UNE AUTRE DISQUETTE** — Introduisez une autre disquette pour éliminer la possibilité que la disquette d'origine soit défectueuse.

 **CONSEIL** : Pour obtenir des informations sur l'enregistrement de fichiers sur une disquette, consultez le fichier d'aide *Procédure* (voir page 34).





**CONSEIL :** La vibration du lecteur de CD à haute vitesse est normale et peut être bruyante. Cela n'indique pas que le lecteur ou le CD soit défectueux.

## Si vous ne pouvez pas lire un CD musical ou installer un programme à partir d'un CD-ROM

**ASSUREZ-VOUS QUE WINDOWS RECONNAÎT L'UNITÉ** — Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**. Si le lecteur de CD-ROM n'est pas répertorié, effectuez un balayage complet avec votre logiciel anti-virus pour rechercher d'éventuels virus et les supprimer. Les virus peuvent parfois empêcher Windows de reconnaître le lecteur.

**TESTEZ LE LECTEUR AVEC UN AUTRE CD** — Insérez un autre CD pour éliminer la possibilité que le CD soit défectueux.

**NETTOYEZ LE DISQUE** — Voir le fichier d'aide *Procédure* pour obtenir des instructions. Pour accéder aux fichiers d'aide, voir page 34.

**RÉGLEZ LE CONTRÔLE DU VOLUME DE WINDOWS** — Double-cliquez sur l'icône représentant un haut-parleur jaune, dans l'angle inférieur droit de votre écran. Assurez-vous d'avoir monté le volume et que le son n'est pas mis en sourdine.

## Si vous ne pouvez pas lire un film DVD



**CONSEIL :** En raison des différents types de fichiers à travers le monde, tous les titres DVD-ROM ne sont pas lisibles par tous les lecteurs de DVD-ROM.

**ASSUREZ-VOUS QUE WINDOWS RECONNAÎT L'UNITÉ** — Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**. Si le lecteur de DVD-ROM n'est pas répertorié, effectuez un balayage complet avec votre logiciel anti-virus pour rechercher d'éventuels virus et les supprimer. Les virus peuvent parfois empêcher Windows de reconnaître le lecteur.

**TESTEZ LE LECTEUR AVEC UN AUTRE DVD** — Insérez un autre DVD pour éliminer la possibilité que le DVD soit défectueux.

**NETTOYEZ LE DISQUE** — Voir le fichier d'aide *Procédure* pour obtenir des instructions. Pour accéder aux fichiers d'aide, voir page 34.

## Si le lecteur de CD-RW arrête d'écrire

**DÉSACTIVEZ LE MODE AT TENTE DANS WINDOWS AVANT D'ÉCRIRE SUR UN DISQUE CD-RW** — Recherchez le mot-clé *attente* dans l'*Aide Windows*. Pour accéder aux fichiers d'aide, voir page 34.

**RÉDUISEZ LA VITESSE D'ÉCRITURE** — Le lecteur de CD-RW doit recevoir un flux régulier de données lors de l'écriture. Si le flux est interrompu, une erreur peut se produire. Vous pouvez aussi fermer tous les programmes avant d'écrire sur le CD-RW pour essayer de corriger le problème.



**CONSEIL :** Si vous devez désactiver le mode *attente* pour écrire sur un lecteur de CD-RW, pensez à réactiver le mode *attente* après avoir fini d'écrire sur le CD.

## Si vous rencontrez un problème relatif au disque dur

**RECHERCHEZ LES ERREURS ÉVENTUELLES AU NIVEAU DE L'UNITÉ DE DISQUE DUR**

*Windows 98 SE et Windows Me :*

Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Programmes** —> **Accessoires** (**Accessoires**) —> **System Tools** (**Outils système**), puis cliquez sur **ScanDisk**.

*Windows 2000 :*

- 1 Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Local Disk** (**disque local**) puis cliquez sur **Propriétés**.
- 3 Cliquez sur l'onglet **Tools** (**Outils**).
- 4 Cliquez sur **Check Now** (**Contrôler maintenant**).

## Problèmes liés au réseau

**VÉRIFIEZ LE CONNECTEUR DU CÂBLE RÉSEAU** — Vérifiez que le connecteur du câble réseau est bien relié au connecteur de l'ordinateur et à la prise murale du réseau.

**VÉRIFIEZ LES VOYANTS DU RÉSEAU SUR LE CONNECTEUR RÉSEAU** — Si le voyant est vert, la connexion réseau est active. Si le voyant d'état n'est pas vert, essayez de remplacer le câble réseau. Le voyant orange indique que le lecteur de carte réseau est chargé et que la carte détecte de l'activité.

**REDÉMARREZ L'ORDINATEUR** — Essayez de vous connecter à nouveau au réseau.

**CONTACTEZ VOTRE ADMINISTRATEUR RÉSEAU** — Vérifiez que vos paramètres réseau sont corrects et que le réseau fonctionne.

## Messages d'erreur Windows

**X:\ N'EST PAS ACCESSIBLE. LE PÉRIPHÉRIQUE N'EST PAS PRÊT** — Insérez un disque dans le lecteur et réessayez.

**UN NOM DE FICHER NE PEUT CONTENIR AUCUN DES CARACTÈRES SUIVANTS : \ / : \* ? " < > |** — Ne pas utiliser ces caractères dans les noms de fichier.

**MÉMOIRE OU RESSOURCES INSUFFISANTES. FERMEZ LES PROGRAMMES INUTILES ET RÉESSEYER** — Vous avez trop de programmes ouverts. Fermez toutes les fenêtres, puis ouvrez le programme que vous voulez utiliser.

**LE FICHER EN COURS DE COPIE EST TROP VOLUMINEUX POUR LE LECTEUR DE DESTINATION** — Le fichier que vous essayez de copier est trop volumineux pour tenir sur le disque ou le disque est plein. Essayez de copier le fichier sur un disque différent ou utilisez un disque de capacité plus grande.

**UN FICHIER .DLL REQUIS EST INTROUVABLE** — Il manque un fichier essentiel au programme que vous essayez d'ouvrir. Pour supprimer puis réinstaller le programme :

*Windows 98 SE et Windows Me :*

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Ajout/suppression de programmes**.
- 3 Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer.
- 4 Cliquez sur **Add/Remove (Ajouter/Supprimer)** et suivez les invites à l'écran.
- 5 Consultez la documentation du programme pour obtenir des instructions d'installation.

*Windows 2000 :*

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Ajout/suppression de programmes**.
- 3 Sélectionnez le programme que vous voulez supprimer.
- 4 Cliquez sur **Change/Remove (Changement/Suppression)** et suivez les invites à l'écran.
- 5 Consultez la documentation du programme pour obtenir des instructions d'installation.

## Problèmes généraux liés aux programmes

### Un programme s'arrête accidentellement

**VOIR LA DOCUMENTATION DU LOGICIEL** — De nombreux fabricants de logiciels maintiennent des sites Web avec des informations pouvant vous aider à résoudre les problèmes.

### Un programme ne répond plus

**APPUYEZ SUR <CTRL><ALT><SUPPR>** — Dans la fenêtre **Close Program (Fermeture d'un programme)**, sélectionnez le programme qui ne répond plus. Cliquez sur **End Task (Fin de tâche)**.

## Un écran tout bleu apparaît

**ÉTEIGNEZ L'ORDINATEUR** — Si l'ordinateur ne répond plus à une frappe du clavier ou à un arrêt normal (voir page 24), appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'ordinateur. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour redémarrer l'ordinateur. L'écran bleu apparaît parce que vous n'avez pas réussi à exécuter un arrêt normal de Windows. ScanDisk s'exécutera automatiquement pendant le processus de démarrage. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

## Problèmes de connexion à Internet

**CONSULTEZ « PROBLÈMES LIÉS AU MODEM »** — Voir page 41.

**DÉSACTIVEZ L'APPEL EN ATTENTE (CATCH-PHONE)** — Consultez l'annuaire téléphonique pour obtenir des instructions sur la désactivation de cette fonctionnalité. Réglez ensuite les propriétés de connexion de l'accès réseau à distance :

- 1 Cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Modems**.
- 3 Dans la fenêtre **Modems Properties (Propriétés Modems)**, cliquez sur **Dialing Properties (Propriétés de numérotation)**.
- 4 Assurez-vous que l'option **To disable call waiting, dial: (Cet emplacement est une attente d'appel. Pour la désactiver, composez :)** est activée, puis sélectionnez l'indicatif approprié en fonction des informations spécifiées dans votre annuaire téléphonique.
- 5 Cliquez sur **Apply (Appliquer)**, puis sur **OK**.
- 6 Fermez la fenêtre **Propriétés Modems**.
- 7 Fermez la fenêtre **Panneau de configuration**.



# Problèmes liés à la messagerie électronique

**ASSUREZ-VOUS QUE VOUS ÊTES CONNECTÉ À INTERNET** — Le programme de messagerie électronique Outlook Express étant ouvert, cliquez sur **File (Fichier)**. Si une coche apparaît en regard de l'option **Work Offline (Travailler hors connexion)**, cliquez sur la coche pour la supprimer, puis connectez-vous à Internet.

## Si votre ordinateur est mouillé



**PRÉCAUTION : Suivez cette procédure seulement après vous être assuré qu'elle est sans danger. Si l'ordinateur est raccordé à une prise de courant, Dell vous recommande de couper le courant au niveau du disjoncteur ou du coupe-circuit avant de tenter de débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur. Soyez extrêmement prudent lorsque vous débranchez des câbles mouillés d'une source électrique alimentée.**

- 1 Mettez l'ordinateur hors tension (voir page 24), débranchez l'adaptateur CA/CC de l'ordinateur et de la prise électrique.
- 2 Éteignez les périphériques externes éventuellement reliés à l'ordinateur et débranchez-les de leur source d'alimentation puis de l'ordinateur.
- 3 Raccordez-vous à la masse en touchant l'un des connecteurs en métal situés à l'arrière de l'ordinateur.
- 4 Enlevez le périphérique de baie modulaire (voir page 25) et toutes les cartes PC installées, puis mettez-les à sécher dans un endroit sûr.
- 5 Retirez la batterie.
- 6 Essayez la batterie et placez-la dans un endroit où elle pourra sécher en toute sécurité.
- 7 Enlevez le disque dur (voir page 73).
- 8 Enlevez les modules de mémoire (voir page 69).

- 9 Ouvrez le moniteur et installez l'ordinateur retourné sur deux livres placés de chaque côté ou sur deux supports de même type pour que l'air puisse circuler tout autour de lui. Laissez sécher l'ordinateur pendant au moins 24 heures dans une zone sèche à température ambiante.



**AVIS :** Ne recourez pas à un procédé artificiel, comme un sèche-cheveux ou un ventilateur, pour accélérer le séchage.



**PRÉCAUTION :** Pour éviter un choc électrique, vérifiez que l'ordinateur est bien sec avant de continuer la procédure.

- 10 Raccordez-vous à la masse en touchant l'un des connecteurs en métal situés à l'arrière de l'ordinateur.
- 11 Remettez en place les modules de mémoire, le capot et la vis du module de mémoire (voir page 69).
- 12 Remettez en place le disque dur et la vis (voir page 73).
- 13 Remettez en place le périphérique de la baie modulaire (voir page 25) et les cartes PC retirées.
- 14 Remettez la batterie en place.
- 15 Allumez l'ordinateur et vérifiez qu'il fonctionne correctement.

Si l'ordinateur ne s'allume pas ou si vous ne pouvez pas identifier les composants endommagés, contactez Dell pour obtenir une assistance technique (voir page 85).

## Si vous laissez tomber ou endommagez votre ordinateur

- 1 Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, quittez tous les programmes d'application ouverts, puis éteignez l'ordinateur (voir page 24).
- 2 Débranchez l'adaptateur CA/CC de l'ordinateur et de la prise électrique.
- 3 Éteignez les périphériques externes éventuellement reliés à l'ordinateur et débranchez-les de leur source d'alimentation puis de l'ordinateur.
- 4 Enlevez et réinstallez la batterie.
- 5 Allumez l'ordinateur.

Si l'ordinateur ne s'allume pas ou si vous ne pouvez pas identifier les composants endommagés, contactez Dell pour obtenir une assistance technique (voir page 85).

## Résolution d'autres problèmes techniques

### **ALLEZ SUR LE SITE WEB DU SUPPORT TECHNIQUE DE DELL —**

Visitez le site <http://support.dell.com> pour obtenir de l'aide sur des questions générales relatives à l'utilisation, à l'installation et au dépannage.

### **CONTACTEZ DELL PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE —**

Visitez le site <http://support.dell.com>, puis cliquez sur **E-Mail Dell (Contacter Dell par courrier électronique)** dans la liste **Communicate (Communiquer)**. Envoyez un message électronique à Dell au sujet de votre problème ; vous pouvez espérer recevoir un message électronique de Dell en quelques heures.

### **CONTACTEZ DELL PAR TÉLÉPHONE —**


Si vous ne pouvez pas résoudre votre problème via le site Web de support technique ou le service de messagerie électronique de Dell, appelez Dell pour obtenir une assistance technique (voir page 85).

## Réinstallation des pilotes et des utilitaires



**AVIS :** Le site Web de support technique de Dell, <http://support.dell.com>, et le CD *Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires)* offrent des pilotes compatibles avec les ordinateurs Dell™. Si vous installez des pilotes obtenus auprès d'autres sources, votre ordinateur risque de ne pas fonctionner correctement.

- 1 Insérez le CD *Pilotes et utilitaires* dans le lecteur de CD ou de DVD.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **My Computer (Poste de travail)** de votre bureau.
- 3 Double-cliquez sur l'icône de votre lecteur de CD ou de DVD.
- 4 Double-cliquez sur le dossier de votre système d'exploitation.


 **CONSEIL :** Vous pourrez avoir à ouvrir plusieurs dossiers pour trouver le fichier **setup.exe**. Par exemple, pour installer le pilote de touchpad sous Windows 98, double-cliquez successivement sur **win98**, **touchpad**, **anglais** et **setup.exe**.


- 5 Double-cliquez sur le dossier de langue approprié pour le pilote que vous souhaitez installer.
- 6 Double-cliquez sur le fichier **setup.exe** et suivez les invites à l'écran.

Pour des informations détaillées sur l'installation de pilotes et d'utilitaires spécifiques à votre ordinateur, consultez le site Web du support technique de Dell à l'adresse <http://support.dell.com>.

## Réinstallation de Windows

### Réinstallation de Windows Me et de Windows 98

 **AVIS :** Le CD *Operating System (Système d'exploitation)* présente des options pour la réinstallation de votre système d'exploitation Windows Me ou Windows 98 Second Edition (SE). Ces options peuvent potentiellement écraser les fichiers installés par Dell et affecter les programmes installés sur votre disque dur. C'est pourquoi Dell vous recommande de ne pas réinstaller votre système d'exploitation, sauf instruction contraire d'un représentant du support technique de Dell.

 **AVIS :** Pour éviter des conflits avec Windows Me ou Windows 98, vous devez désactiver vos logiciels antivirus installés sur votre système avant de réinstaller Windows.

- 1 Allumez l'ordinateur et entrez dans le programme de configuration du système, en suivant les indications d'un représentant du support technique de Dell.
- 2 Dans le menu **Boot (Initialiser)** du programme de configuration du système, changez la séquence d'initialisation afin que le lecteur de CD ou de DVD s'initialise en premier (voir les indications d'un représentant du support technique de Dell). Placez ensuite le CD du *Système d'exploitation* dans le lecteur de CD ou de DVD, puis fermez le plateau du lecteur.
- 3 Quittez le programme de configuration du système.
- 4 Dans la fenêtre d'accueil, cliquez sur **OK**.
- 5 Double-cliquez sur **Refresh Windows OS (Rafraîchir le système d'exploitation Windows)**.
- 6 Cliquez sur **OK**.
- 7 Cliquez à nouveau sur **OK**.

- 8 Retirez le CD du *Système d'exploitation* du lecteur de CD ou de DVD, puis cliquez sur **OK** pour redémarrer votre ordinateur.

La fenêtre **Getting ready to run Windows for the first time** (se préparer à exécuter Windows pour la première fois) apparaît.

- 9 Si le didacticiel de la souris démarre, appuyez sur <Echap> pour quitter, puis appuyez sur <y>.
- 10 Cliquez sur le paramètre régional le plus proche de là où vous vivez, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.
- 11 Cliquez sur la représentation correspondant à votre clavier, puis cliquez sur **Suivant**.
- 12 Dans la fenêtre **User Information (Informations utilisateur)**, tapez votre nom et, le cas échéant, celui de votre société, puis cliquez sur **Suivant**.

Le champ **Name (Nom)** doit être renseigné ; le champ **Company Name (Nom de la société)** est facultatif.

La fenêtre **License Agreement (Accord de licence)** apparaît.

- 13 Cliquez sur **I accept the Agreement (J'accepte)**, puis sur **Suivant**.
- 14 Tapez la clé produit Windows dans les champs fournis, puis cliquez sur **Suivant**.

La clé produit est le numéro de code barre qui se trouve sur l'étiquette Microsoft Windows située sur votre ordinateur.

- 15 Lorsque l'écran **Start Wizard (Assistant de démarrage)** s'affiche, cliquez sur **Terminer**.

La fenêtre **Enter Windows Password (Saisie du mot de passe Windows)** apparaît. Pour continuer sans créer un nom d'utilisateur et un mot de passe Windows, cliquez sur **OK**. Sinon, tapez votre nom d'utilisateur et mot de passe dans les champs appropriés, puis cliquez sur **OK**.

- 16 Si la fenêtre **Date/Time Properties (Propriétés Date/Heure)** apparaît, réglez les propriétés de date et d'heure, cliquez ensuite sur **Apply (Appliquer)**, puis sur **OK**.

Windows met à jour les paramètres du système et redémarre votre ordinateur.

- 17 Si vous avez créé un nom d'utilisateur et un mot de passe Windows, tapez votre mot de passe et cliquez sur **OK**.
- 18 Réinstallez les pilotes requis (voir page 51).
- 19 Réactivez votre logiciel de protection anti-virus.

## Réinstallation de Windows 2000

- 1 Insérez le CD du *Système d'exploitation* dans le lecteur de CD ou de DVD.
- 2 Éteignez l'ordinateur (voir page 24).
- 3 Allumez l'ordinateur.
- 4 Appuyez sur n'importe quelle touche lorsque le message *Press any key to boot from CD* (appuyez sur n'importe quelle touche pour initialiser à partir du CD) apparaît à l'écran.
- 5 Lorsque la fenêtre **Windows 2000 Setup (Configuration de Windows 2000)** apparaît, assurez-vous que l'option **To setup Win2000 now, press ENTER (pour installer Windows 2000 maintenant, appuyer sur ENTRÉE)** est mise en surbrillance. Appuyez ensuite sur <Entrée>.
- 6 Lisez les informations de la fenêtre **License Agreement (Accord de licence)**, puis appuyez sur <F8> pour continuer.
- 7 Lorsque la fenêtre **Windows 2000 Professional Setup (Installation de Windows 2000 Professionnel)** apparaît, appuyez sur les touches fléchées pour sélectionner l'option de partition Windows 2000 souhaitée. Pour continuer, appuyez sur la touche spécifiée dans l'option de partition que vous sélectionnez.
- 8 Lorsque la fenêtre **Installation de Windows 2000 Professionnel** réapparaît, appuyez sur les touches fléchées pour sélectionner le type de système de fichiers que vous souhaitez voir utiliser par Windows 2000, puis appuyez sur <Entrée>.
- 9 Appuyez de nouveau sur <Entrée> pour redémarrer votre ordinateur.
- 10 Cliquez sur **Suivant** lorsque la fenêtre **Welcome to the Windows 2000 Setup Wizard (Bienvenue à l'Assistant de configuration de Windows 2000)** apparaît.
- 11 Lorsque la fenêtre **Regional Settings (Paramètres régionaux)** apparaît, sélectionnez les paramètres correspondants, puis cliquez sur **Suivant**.


- 12** Entrez votre nom et le nom de votre société dans la fenêtre **Personalize Your Software** (personnaliser votre logiciel), puis cliquez sur **Suivant**.
- 13** À l'invite, entrez la clé de produit Windows, qui est imprimée sur l'étiquette Microsoft de votre ordinateur. Cliquez ensuite sur **Suivant**.
- 14** Lorsque la fenêtre **Computer Name and Administrator Password** (Nom de l'ordinateur et mot de passe administrateur) apparaît, entrez un nom pour votre ordinateur et un mot de passe, si vous le souhaitez. Cliquez ensuite sur **Suivant**.
- 15** Entrez la date et l'heure dans la fenêtre **Date and Time Settings** (Paramètres date et heure), puis cliquez sur **Suivant**.  
Windows 2000 commence à installer ses composants et à configurer l'ordinateur.
- 16** Lorsque la fenêtre **Completing the Windows 2000 Setup Wizard** (Assistant fin de la configuration de Windows 2000) apparaît, retirez le CD du lecteur, puis cliquez sur **Terminer**. L'ordinateur redémarre automatiquement.


## Création d'un nouveau fichier de mise en veille prolongée (Windows 98 uniquement)

Lorsque le mode de mise en veille prolongée est activé, toutes les données du système sont stockées dans le fichier de mise en veille prolongée de votre disque dur. Le fichier de mise en veille prolongée n'est pas accessible par le système d'exploitation ou les programmes d'application de Windows.

Vous devez recréer le même fichier de mise en veille prolongée si vous effectuez l'une des actions suivantes :

- Suppression du fichier de mise en veille prolongée.
- Installation d'un nouveau disque dur.
- Reformatage de votre disque dur.
- Installation de mémoire supplémentaire.

 **CONSEIL :** Windows Me et Windows 2000 recréent automatiquement le fichier de mise en veille prolongée.

 **CONSEIL :** Si vous installez de la mémoire supplémentaire, vous devez supprimer le fichier de mise en veille initial avant d'en recréer un nouveau.

## **Amorcez (Redémarrez) votre ordinateur à l'aide du CD Pilotes et utilitaires**

- 1** Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, quittez tous les programmes d'application ouverts, puis éteignez l'ordinateur.
- 2** Si l'ordinateur est connecté à un réplicateur de port avancé (APR), déconnectez-le (voir page 67).
- 3** Allumez l'ordinateur.
- 4** Pour entrer dans le programme de configuration du système, appuyez sur <F2> dès que le logo Dell™ apparaît.  

La page 1 du programme de configuration du système apparaît après quelques secondes.
- 5** Appuyez sur <Alt><p> pour afficher la page 2.
- 6** Appuyez sur les flèches de défilement pour sélectionner les séquences d'amorçage :
  - **Boot First device (première unité d'initialisation) : Lecteur de CD/DVD/CD-RW**
  - **Boot Second device (deuxième unité d'initialisation) : Lecteur de disquette**
  - **Boot Third device (troisième unité d'initialisation) : Unité de disque dur interne**
- 7** Appuyez sur <Echap> pour enregistrer vos modifications et sortir du programme de configuration du système.
- 8** Redémarrez l'ordinateur.
- 9** Après le redémarrage de l'ordinateur et le chargement de l'utilitaire de diagnostics, appuyez sur la touche Bas pour sélectionner **Exit to MS-DOS (quitter vers MS-DOS)** et appuyez ensuite sur <Entrée>.



## Supprimez l'ancien fichier de mise en veille prolongée

- 1 Réamorçez votre ordinateur à partir du CD *Pilotes et utilitaires* comme indiqué à la page 56.
- 2 À l'invite `R:\DIAGS`, tapez `cd\` et appuyez sur <Entrée>.
- 3 À l'invite `R:\`, tapez `cd\win98\suspend` et appuyez sur <Entrée>.
- 4 Tapez `rms2d` et appuyez sur <Entrée>.
- 5 Création du fichier de mise en veille prolongée.

## Création du fichier de mise en veille prolongée

- 1 Réamorçez votre ordinateur à partir du CD *Pilotes et utilitaires* comme indiqué à la page 56.
- 2 À l'invite `R:\DIAGS`, entrez `cd\`, puis appuyez sur <Entrée>.
- 3 À l'invite `R:\`, tapez `cd\win98\suspend` et appuyez sur <Entrée>.
- 4 Entrez `mks2d` et appuyez sur <Entrée>.
- 5 Appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que l'ordinateur soit éteint.
- 6 Retirez le CD *Pilotes et utilitaires* du lecteur de CD ou de DVD.
- 7 Allumez l'ordinateur.



## SECTION 3

# Ajout de pièces

---

Remplacement du repose-paume

Remise en place du capot de l'écran

Utilisation du réplicateur de port avancé

Ajout de mémoire

Ajout d'une carte Mini PCI

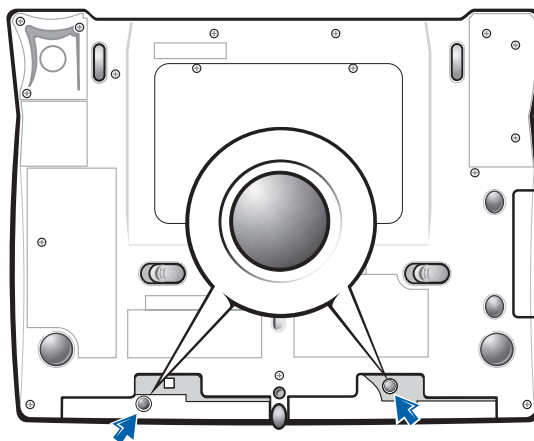
Remplacement d'un disque dur

**CONSEIL :** Vous trouverez des instructions complètes pour le remplacement du repose-paume dans les encarts en couleur fournis en option.

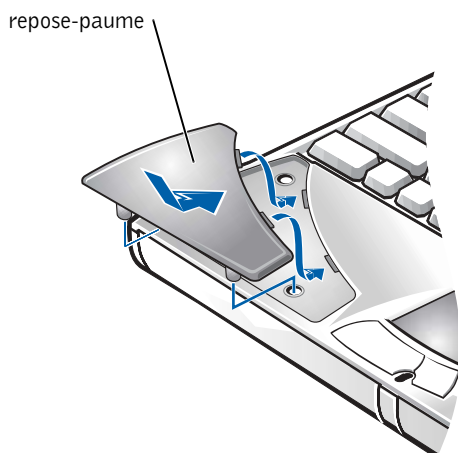
## Remplacement du repose-paume

- 1 Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, quittez tous les programmes d'application ouverts, puis éteignez l'ordinateur (voir page 24).
- 2 Si l'ordinateur est connecté à un réplicateur de port avancé (APR), déconnectez-le (voir page 67).
- 3 Laissez le moniteur ouvert et inclinez l'ordinateur vers l'arrière pour avoir accès à la surface inférieure de l'ordinateur.
- 4 Glissez et maintenez enfoncé le dégagement du loquet, du côté gauche, et retirez tous les périphériques de la baie modulaire.
- 5 Glissez et maintenez enfoncé le dégagement du loquet, du côté droit et retirez toutes les batteries de la baie de batterie.
- 6 Localisez les boutons oranges de retrait du repose-paume. Appuyez fermement sur les boutons avec la gomme d'un crayon papier (ou avec un outil non rigide plus petit que votre doigt) pour libérer le repose-paume.

face inférieure de l'ordinateur




- 7 Retirez le repose-paume.
  - 8 Pour remplacer le repose-paume, insérez les languettes du bord intérieur du repose-paume dans les fentes de l'ordinateur. Puis appuyez le long des bords extérieurs du repose-paume jusqu'à ce qu'il se mette en place.
- Répétez l'opération de chaque côté.

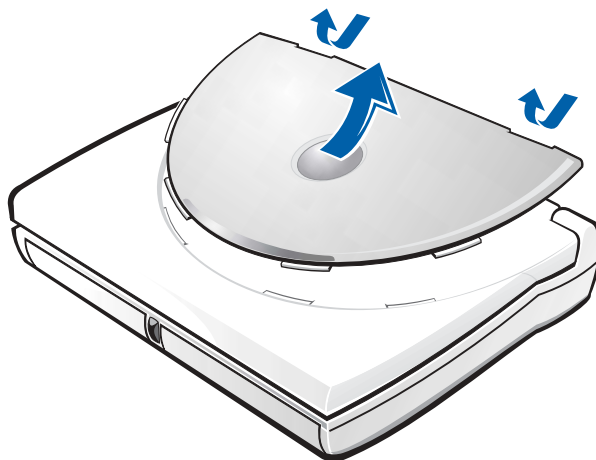


## Remise en place du capot de l'écran

- 1 Faites glisser vos index sous le bord droit du capot de l'écran jusqu'à ce que le capot se libère.
- 2 Faites glisser le capot de l'écran vers l'arrière de l'ordinateur.

 **CONSEIL :** Vous trouverez des instructions complètes pour replacer le capot de l'écran dans les encarts en couleur fournis en option.

- 3 Utilisez vos index pour libérer complètement le capot, puis retirez-le.



- 4 Pour remettre le capot de l'écran en place, inclinez-le légèrement pour insérer les quatre languettes du bord arrondi du capot dans les fentes situées sur le dessus de l'ordinateur.
- 5 Appuyez le long du bord droit du capot, à l'arrière de l'ordinateur, jusqu'à ce qu'il se mette en place.
- 6 Appuyez fermement sur le logo Dell jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuyez sur les deux capots à charnière jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

## Utilisation du réplicateur de port avancé

**CONSEIL :** Si vous recevez une disquette de mise à niveau du BIOS avec votre réplicateur de port avancé (APR), utilisez le disque pour mettre à niveau votre ordinateur avant d'utiliser l'APR.

Le réplicateur de port avancé (APR) intègre votre ordinateur dans un environnement de bureau. L'APR inclut un NIC pour connecter votre ordinateur à un réseau.

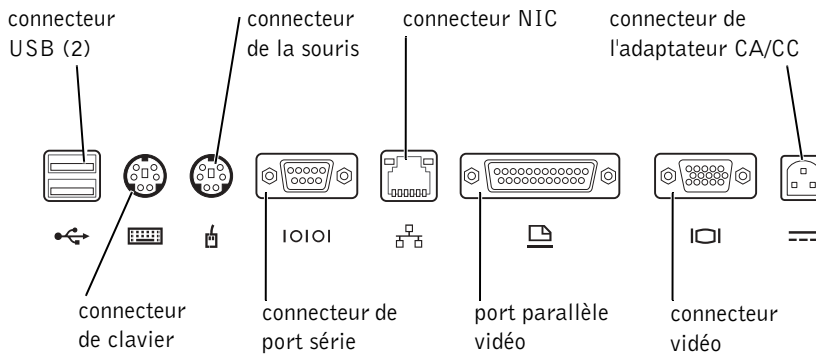
**AVIS :** N'essayez pas de soulever l'ordinateur lorsqu'il est connecté à l'APR. Vous risqueriez d'endommager le connecteur d'amarrage.

## Connexion de périphériques externes à l'APR

- 1 Reportez-vous aux illustrations suivantes pour l'emplacement des connecteurs.
- 2 Connectez les périphériques externes directement sur une prise électrique, si nécessaire.

Les connecteurs d'E/S à l'arrière et sur le côté de l'APR reproduisent les connecteurs primaires à l'arrière et sur le côté de votre ordinateur.

**CONSEIL :** Si le connecteur du câble du périphérique externe possède des écrous, veillez à bien les serrer pour assurer une connexion correcte.



### Icône représentant le connecteur

### Description du connecteur






Connectez un ou deux périphériques USB, par exemple une souris USB.



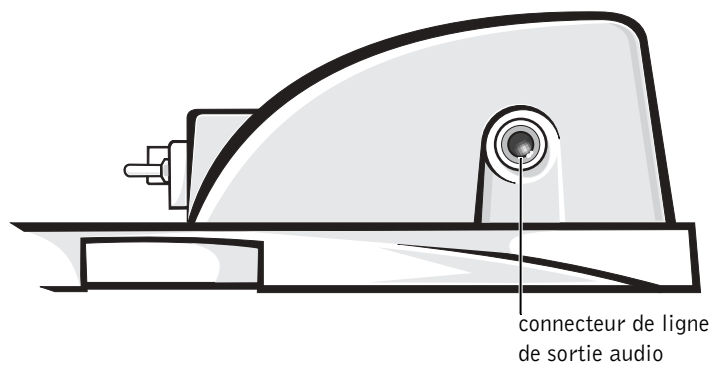
Connectez un clavier ou pavé numérique de style PS/2.



Connectez une souris compatible PS/2.

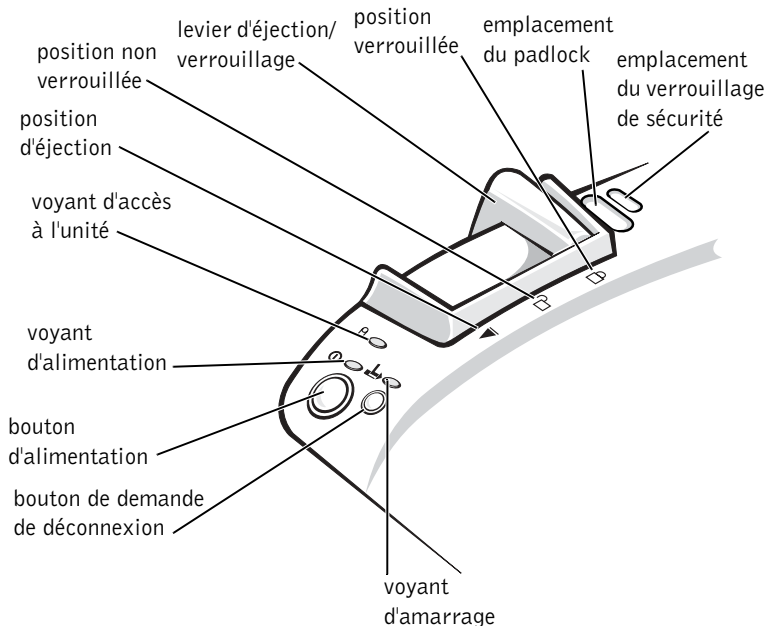
<b>Icône représentant le connecteur</b> <i>(suite)</i>	<b>Description du connecteur</b>
10101	Connectez un périphérique série, par exemple une souris ou une caméra numérique série.
	Connectez un câble d'interface réseau.
	Connectez un périphérique parallèle, par exemple une imprimante.
101	Connectez un moniteur externe.
	Connectez l'adaptateur CA/CC.

Le connecteur de ligne de sortie audio est situé sur le côté de l'APR.





## Boutons de réglage et voyants de l'APR



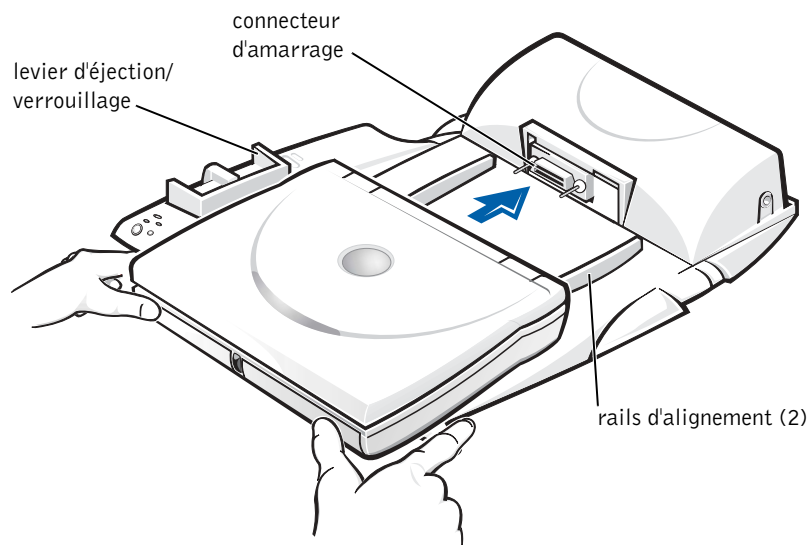
## Amarrage de l'ordinateur

- ➡ **AVIS :** Avant la première connexion de l'ordinateur à l'APR, vous devez avoir terminé la configuration du système d'exploitation. Lorsque le bureau Windows s'affiche, la configuration du système d'exploitation est terminée.

Vous *amarrez* votre ordinateur lorsque vous le connectez à un APR. Vous devez connecter l'adaptateur CA/CC au connecteur de l'APR avant de connecter et de mettre l'ordinateur sous tension. L'adaptateur CA/CC alimente l'APR et l'ordinateur en même temps. Toute batterie installée dans l'ordinateur est rechargée pendant l'utilisation de l'APR.



- ➡ **AVIS :** Utilisez exclusivement l'adaptateur CA/CC Dell™ livré avec l'APR. Si vous utilisez tout autre adaptateur de CA du commerce — ou l'adaptateur CA/CC d'autres ordinateurs Dell — vous risquez d'endommager l'APR ou l'ordinateur.

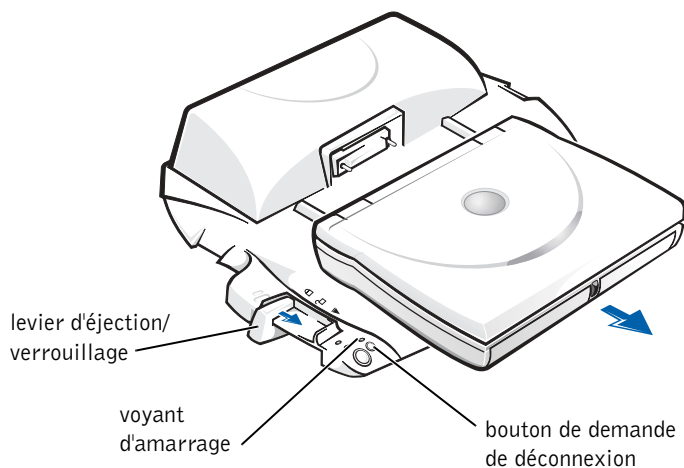
- 1 Enregistrez et fermez tous les fichiers ouverts, quittez tous les programmes d'application ouverts, puis éteignez l'ordinateur (voir page 24).
  - 2 Débranchez tous les périphériques externes et retirez toutes les cartes PC de l'ordinateur.
  - 3 Raccordez l'adaptateur CA/CC au connecteur sur l'APR et connectez le câble d'alimentation CA à une prise électrique.
  - 4 Centrez l'ordinateur horizontalement sur la plate-forme de l'APR, l'arrière de l'ordinateur faisant face au connecteur d'amarrage de l'APR.
  - 5 Faites glisser l'ordinateur vers le connecteur jusqu'à ce que vous sentiez que les rainures au bas de l'ordinateur s'engagent dans les rails d'alignement.
- ⓘ AVIS :** Si vous tentez de pousser l'ordinateur dans l'APR sans engager les rails d'alignement, vous risquez d'endommager le connecteur d'amarrage sur l'ordinateur de manière irréversible. Si un support de moniteur est installé, vous ne pourrez plus voir les rails d'alignement ou le connecteur d'amarrage.



- 6 Poussez délicatement l'ordinateur vers l'avant jusqu'à ce que le connecteur d'amarrage soit complètement inséré.
- 7 Faites glisser le levier d'éjection/verrouillage vers l'arrière de l'APR en position verrouillée.

## Déconnexion de l'ordinateur

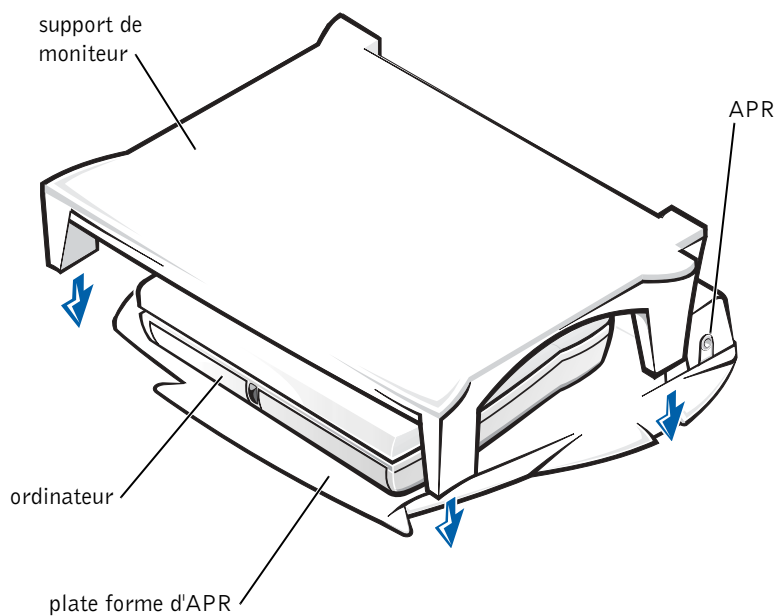
-  **AVIS** : Si vous n'avez pas de batterie chargée installée dans l'ordinateur lorsque vous le déconnectez, vous risquez de perdre les données non enregistrées.
  -  **AVIS** : Si vous n'utilisez pas les procédures de déconnexion correctes, vous risquez de perdre des données et l'ordinateur pourrait ne pas redémarrer.
- 1 Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, puis quittez tous les programmes d'application ouverts.
  - 2 Exécutez l'une des procédures suivantes :
    - Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Eject PC (Éjecter le PC)**.  
Après quelques secondes, le voyant d'alimentation de l'ordinateur s'éteint.
    - Appuyez sur le bouton de demande de déconnexion situé sur l'APR.  
Après quelques secondes, le voyant vert d'amarrage s'éteint.
  - 3 Faites glisser le levier d'éjection/verrouillage situé sur le côté gauche de l'APR vers la position d'éjection pour débrancher l'ordinateur.



**CONSEIL :** Assurez-vous que les pieds arrière du moniteur sont engagés dans les emplacements prévus de chaque côté de la plate forme d'APR.

## Support de moniteur

**AVIS :** Le support est adapté à des moniteurs dont le poids peut atteindre 45,3 kilogrammes (kg). Des moniteurs plus lourds risquent d'endommager le support, l'ordinateur et l'APR.



# Ajout de mémoire

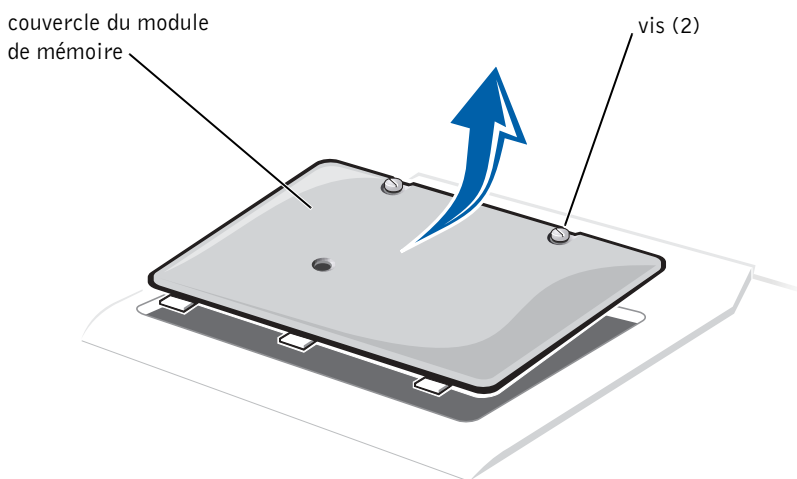
Vous pouvez augmenter la mémoire de votre ordinateur en installant des modules de mémoire sur la carte système. Voir page 78 pour plus d'informations sur le type de mémoire pris en charge par votre ordinateur.

Vous disposez de deux supports de module de mémoire. Les modules de mémoire Dell conçus pour votre ordinateur peuvent être installés dans les supports.

**⚠ PRÉCAUTION :** Avant de travailler à l'intérieur de votre ordinateur, reportez-vous à la section « Lors du retrait ou de l'installation de modules de mémoire » figurant au début de ce guide (voir page 19).

**👉 AVIS :** Ne tentez pas d'installer ou de retirer un module de mémoire lorsque l'ordinateur est sous tension, en mode attente ou en mode mise en veille prolongée.

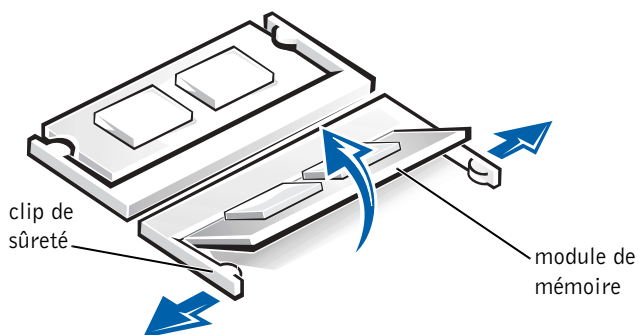
- 1 Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, quittez tous les programmes d'application ouverts, puis éteignez l'ordinateur (voir page 24).
- 2 Enlevez toutes les batteries et déconnectez les périphériques externes.
- 3 Débranchez le câble de l'adaptateur CA/CC de l'ordinateur.
- 4 Mettez le courant à la terre en touchant un connecteur de métal à l'arrière de l'ordinateur.
- 5 Retournez l'ordinateur, desserrez les vis et soulevez le couvercle du module de mémoire.



**📌 CONSEIL :** Les modules de mémoire achetés chez Dell sont couverts par la garantie de votre ordinateur.

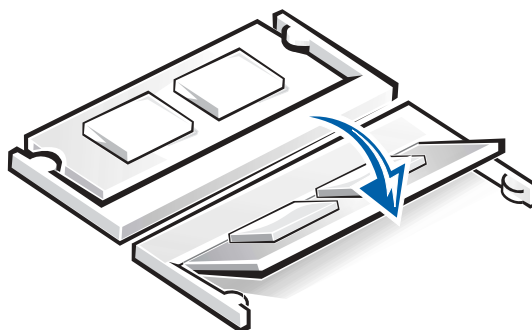
**⚠ AVIS :** Pour éviter d'endommager l'ordinateur, n'utilisez pas d'outil pour écarter les pattes en métal situées à l'intérieur du support concerné lorsque vous installez ou retirez un module de mémoire.

- 6 Si vous remplacez un module de mémoire, vous devez retirer les modules déjà installés.
  - a Utilisez vos ongles pour écarter avec précaution les pattes métalliques intérieures du logement de module de mémoire. Le module devrait sortir.
  - b Enlevez le module de mémoire du support.



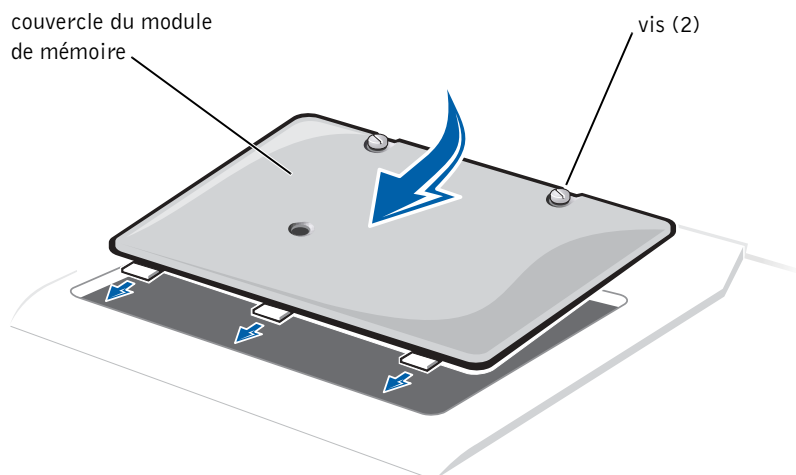
7 Installez le module de mémoire :

- a Alignez l'encoche du module avec l'emplacement dans le centre du support.
- b Faites glisser fermement le bord du module dans le support, puis faites-le pivoter jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



**CONSEIL :** Si le module de mémoire n'est pas installé correctement, l'ordinateur ne s'initialise pas. Aucun message d'erreur n'indique cet échec.

- 8 Remettez le couvercle et les vis en place.




- 9 Insérez la batterie dans la baie de batterie ou connectez l'adaptateur CA/CC à votre ordinateur et à une prise électrique.
- 10 Allumez l'ordinateur.  
Lors de son démarrage, l'ordinateur détecte la mémoire supplémentaire et met automatiquement à jour les informations de configuration du système en conséquence.
- 11 Si votre ordinateur fonctionne sous Windows 98, supprimez et recréez le fichier de mise en veille prolongée afin que sa taille corresponde à la mémoire installée (voir page 55).

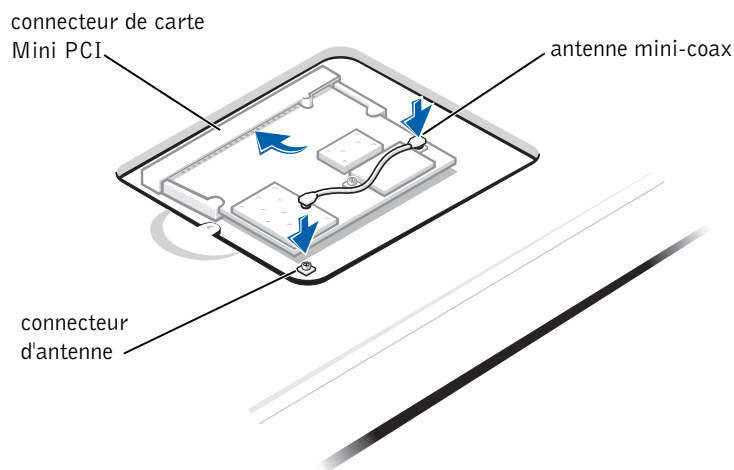
## Ajout d'une carte Mini PCI

La carte Mini PCI, livrée en option, peut contenir un modem, un adaptateur réseau ou une combinaison des deux. Si vous avez commandé la carte Mini PCI en même temps que votre ordinateur, Dell a déjà installé la carte sur l'ordinateur.

- 1 Vérifiez que la surface de travail est plane et propre pour éviter de rayer le capot de l'ordinateur.
- 2 Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, quittez tous les programmes ouverts, puis éteignez l'ordinateur (voir page 24).

- 3 Débranchez l'ordinateur de la source d'alimentation électrique.
  - 4 Attendez 10 à 20 secondes puis débranchez tous les périphériques connectés.
  - 5 Retirez toutes les cartes PC, les batteries et tous les périphériques installés.
  - 6 Pour vous raccorder à la masse, touchez régulièrement une surface métallique non peinte à l'arrière de l'ordinateur.
  - 7 Saisissez les composants et les cartes par leurs bords et évitez de toucher les broches et les contacts.
  - 8 Retournez l'ordinateur et desserrez les deux vis du capot du module de mémoire.
  - 9 Placez votre doigt sous le capot au niveau du renforcement puis soulevez et retirez le capot.
  - 10 Si vous n'avez pas encore installé la carte Mini PCI, passez à l'étape 11. Si vous remplacez une carte Mini PCI, vous devez retirer la carte déjà installée.
    - a Pour libérer la carte Mini PCI, écartez les pattes de sécurité métalliques jusqu'à ce que la carte se soulève légèrement.
    - b Déconnectez les câbles éventuellement raccordés à la carte Mini PCI.
    - c Retirez la carte Mini PCI du connecteur.
  - 11 Alignez la carte Mini PCI avec le support suivant un angle de 45 degrés, puis appuyez sur la carte dans le support.
  - 12 Connectez le ou les câbles de l'antenne de l'ordinateur au connecteur ou aux connecteurs de la carte Mini PCI.
-  **AVIS :** Les connecteurs sont sculptés pour éviter une mauvaise insertion ; ne les forcez jamais.





**13** Abaissez la carte Mini PCI vers les pattes intérieures suivant un angle de 20 degrés environ, puis connectez le ou les câbles d'interface.

**AVIS :** Si un adaptateur réseau sans fil contient deux connecteurs d'antenne mini-coax, connectez le câble mini-coax à l'antenne située le plus à l'extérieur.

**AVIS :** Une carte Mini PCI pour modem uniquement possède un seul connecteur. Placez le câble et le connecteur non utilisés de l'adaptateur réseau pour carte système sous la carte Mini PCI.

**14** Continuez à abaisser la carte Mini PCI jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans les pattes intérieures du support.

**15** Remettez en place le capot de la carte Mini PCI.

## Remplacement d'un disque dur

**AVIS :** Les disques durs sont très fragiles et doivent être manipulés avec soin. Même un léger coup peut endommager le disque.

**PRÉCAUTION :** Si vous enlevez le disque dur lorsque ce dernier est chaud, *ne touchez pas l'habitacle en métal du disque dur.*

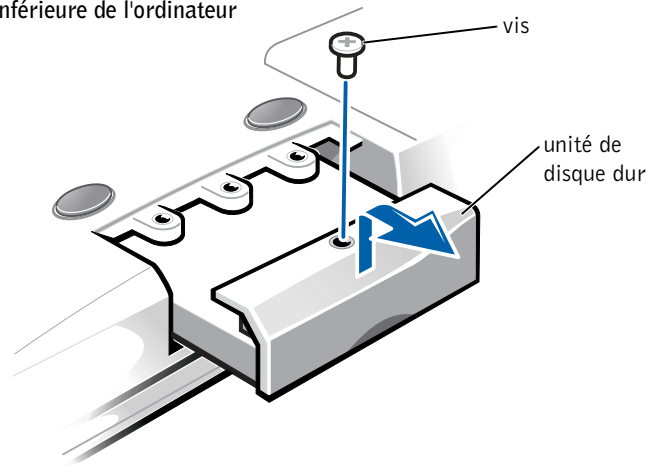
**AVIS :** Pour éviter de perdre des données, éteignez votre ordinateur (voir page 24) avant de retirer ou d'installer une unité de disque dur. N'enlevez pas le disque dur pendant que l'ordinateur est en mode attente ou en mode de mise en veille prolongée ou si le voyant d'alimentation est allumé.

**CONSEIL :** Dell ne garantit ni la compatibilité ni la prise en charge des disques durs provenant d'autres sources que Dell.

**CONSEIL :** Vous avez besoin du CD *Operating System (Système d'exploitation)* pour installer le système d'exploitation Windows. Vous avez besoin aussi du CD *Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires)* pour installer les pilotes de périphérique et les utilitaires sur le nouveau disque dur.

- 1 Enregistrez et fermez tout fichier ouvert, quittez tous les programmes d'application ouverts, puis éteignez l'ordinateur (voir page 24).
- 2 Enlevez toutes les batteries et débranchez le câble de l'adaptateur CA/CC et tous les périphériques externes de l'ordinateur.
- 3 Retournez l'ordinateur et enlevez les vis de l'unité de disque dur.

face inférieure de l'ordinateur



**AVIS :** Lorsque le disque dur n'est pas dans l'ordinateur, protégez-le de l'exposition à l'électricité statique en le conservant dans son emballage protecteur antistatique.

- 4 Soulevez le capot de l'unité de disque dur jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 5 Sortez le disque dur de l'ordinateur.
- 6 Enlevez le nouveau lecteur de son emballage.

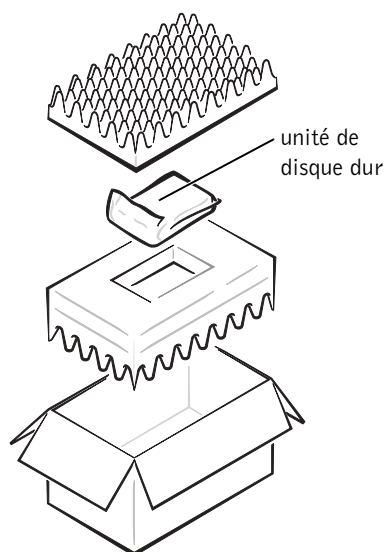
Conservez l'emballage d'origine pour l'utiliser lorsque vous aurez à stocker ou à expédier le disque dur.

**AVIS :** Ne forcez pas le disque dans l'ordinateur. Si vous rencontrez une résistance, faites glisser le lecteur en position en appuyant fermement et de façon constante.

- 7** Glissez le nouveau disque dans l'ordinateur :
  - a** Soulevez le capot de l'unité de disque dur jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
  - b** Poussez le disque dur jusqu'à ce qu'il soit complètement enfoncé dans la baie.
  - c** Remplacez le capot de l'unité de disque dur en appuyant dessus.
- 8** Remettez en place et serrez les vis que vous avez enlevées à l'étape 3.
- 9** Installez le système d'exploitation fourni par Dell (voir page 52).
- 10** Installez les pilotes et les utilitaires fournis par Dell (voir page 51).

### **Renvoi d'un disque dur à Dell**

Retournez votre ancien disque dur à Dell dans son emballage de mousse d'origine. Autrement, le disque dur peut être endommagé au cours du transport.





SECTION 4

# Annexe

Caractéristiques

Paramètres standard

Contacteur Dell

Informations sur la réglementation

Spécifications Macrovision

Garanties limitées et règle de retour

# Caractéristiques

---

## Microprocesseur

---

Types de microprocesseur	Intel® Mobile Pentium® III Intel Mobile Celeron™
Cache interne	256 Ko
Fréquence du bus externe	100 MHz
Coprocasseur mathématique	interne au microprocesseur

---

## Informations système

---

Jeu de puces du système	Intel Mobile 440BX PCI
Largeur du bus de données	64 bits
Largeur du bus de la mémoire DRAM	64 bits
Largeur du bus d'adresse du microprocesseur	32 bits

---

## Carte PC

---

Contrôleur CardBus	contrôleur CardBus Texas Instruments PCI 1420
Connecteurs de carte PC	deux (pour deux cartes de Type I ou II, ou une carte de Type III)
Cartes prises en charge	3,3 V et 5 V
Taille du connecteur de carte PC	68 broches
Largeur de données (maximale)	PCMCIA 16 bits CardBus 32 bits

---

## Mémoire

---

Architecture	SDRAM
Supports d'extension de mémoire	deux supports SODIMM accessibles à l'utilisateur
Capacité du module de mémoire	64, 128 et 256 Mo
Type de mémoire	SODIMM 3,3 V

---

**Mémoire** *(suite)*

---

Mémoire standard	un module de mémoire 64 Mo
Mémoire maximale	512 Mo
Fréquence de la mémoire	100 MHz
Temps d'accès à la mémoire	CL2 ou CL3 (CL2 et CL3 indiquent une latence CAS de 2 et de 3 horloges respectivement)

---

**Ports et connecteurs**

---

Série (DTE)	connecteur à 9 broches ; compatible 16550, connecteur de mémoire tampon de 16 octets
Parallèle	un connecteur à 25 trous ; unidirectionnel, bidirectionnel ou ECP
Vidéo	connecteur à 15 trous
Audio	connecteur de microphone, connecteur d'écouteur/de haut-parleurs
Connecteur de sortie TV S-vidéo	connecteur miniature DIN à 7 broches (un adaptateur S vidéo vidéo composite est fourni avec l'ordinateur)
Souris/clavier compatible PS/2	connecteur miniature DIN à 6 broches
USB	un connecteur à 4 broches conforme à la norme USB
Infrarouge	capteur compatible standard IrDA 1.1 (IR rapide) et standard IrDA 1.0 (IR lente)
Amarrage	200 broches pour le réplicateur de port avancé

---

**Vidéo**

---

Type de vidéo	128 bits accéléré par matériel
Bus de données	2X AGP
Contrôleur vidéo	ATI Mobility M3
Mémoire vidéo	8 Mo

---

**Vidéo** *(suite)*

---

Interface LCD	LVDS
Support TV	NTSC ou PAL en modes S-vidéo et composite

---

**Audio**

---

Type Audio	Sound Blaster (avec capacité d'émulation logicielle)
Contrôleur audio	Technologie ESS Maestro-3i
Conversion stéréo	16 bits (analogique à numérique et numérique à analogique)
Synthétiseur de musique FM	20 voix, 72 opérateurs
Interfaces :	
Interne	ESS1920 AC97 CODEC
Externe	connecteur de microphone (entrée), connecteur d'écouteur/de haut-parleurs
Haut-parleurs	deux haut-parleurs 8 ohm
Amplificateur de haut-parleur interne	canal 1.0 W en 4 ohms
Commandes de volume	combinaisons de touches, boutons de volume et menus de programmes d'application

---

**Écran**

---

Type	écran XGA, couleur à matrice active (TFT)
Dimensions :	
Hauteur	214,3 mm (8,4 pouces)
Largeur	285,7 mm (11,3 pouces)
Diagonale	357,1 mm (14,1 pouces)
Résolution maximale	1024 x 768
Temps de réponse (typique)	20- ms montée (maximum), 50-ms chute (maximum)



---

**Écran** *(suite)*

---

Angle de fonctionnement	0° (refermé) à 180°
Angle de visualisation :	
Horizontal	±45°
Vertical	+15°, -30°
Taille du point	0,28 mm
Luminance	120 nits
Consommation électrique :	
Panneau (normal)	1,0 W
Contre-jour	3,4 W
Boutons de réglage	la luminosité peut être réglée grâce à des combinaisons de touches

---

**Clavier**

---

Nombre de touches	87 (États-Unis et Canada) ; 88 (Europe) ; 90 (Japon)
Déplacement des touches	2,7 mm ± 0,3 à 0,4 mm (0,11 pouce ± 0,016 pouce)
Espacement des touches	19,05 μm ± 0,3 mm (0,75 pouce ± 0,012 pouce)
Présentation	QWERTY/AZERTY/Kanji

---

**Touchpad**

---

Interface	compatible PS/2
Résolution de la position X/Y (mode de la table graphique)	240 cpi
Taille :	
Épaisseur	2,00 mm (0,08 pouce) au niveau du composant le plus haut
Largeur	zone sensible de 64,88 mm (2,55 pouces)
Hauteur	rectangle de 48,88 mm (1,92 pouces)
Poids	6,5 g (0,23 once)

---

**Touchpad (suite)**


---

## Alimentation :

Tension d'alimentation	5 V $\pm$ 0,5 VDC
Courant d'alimentation	25 mA (fonctionnement maximal pour le trackstick (manette) et le touchpad combinés)

ESD (décharges électrostatiques) conforme à l'IEC-801-2

---

**Trackstick (manette)**


---

Interface	compatible PS/2
Résolution de la position X/Y (mode de la table graphique)	240 fois/s à 100 gf
Taille	dépasse le dessus des touches de 0,5 mm

## Alimentation :

Tension d'alimentation	5 V $\pm$ 0,5 VDC
Courant d'alimentation	25 mA (fonctionnement maximal pour le trackstick (manette) et le touchpad combinés)

ESD (décharges électrostatiques) conforme à l'IEC-801-2

---

**Batterie**


---

Type 4 ou 8 batteries au lithium actives

## Dimensions :

Profondeur	88,5 mm (3,48 pouces)
Hauteur	21,5 mm (0,83 pouce)
Largeur	139,0 mm (5,47 pouces)
Poids	0,39 kg (0,87 lb) (8 batteries) 0,22 kg (0,49 lb) (4 batteries)

Tension 14,8 VCC

Capacité 26,5 WHr (4 batteries)  
53 WHr (8 batteries)

---

**Batterie (suite)**

---

Durée de la charge (approximative)

Ordinateur éteint 1 heure et 6 minutes

Durée de vie (approximative) 500 cycles de décharge/charge

Plage de températures :

Charge 0° à 35°C (32° à 95°F) (8 batteries)  
0° à 40°C (32° à 104°F) (4 batteries)

Stockage -20° à 65°C (-4° à 140°F)

---

**Adaptateur CA/CC**

---

Tension d'entrée 90 à 264 Vca

Courant d'entrée (maximal) 1,7 A

Fréquence d'entrée 47 à 63 Hz

Courant de sortie 4,5 A (maximum à 4 impulsions seconde) ;  
3,51 A (en continu)

Alimentation de sortie 70 W

Tension de sortie nominale 19,5 Vcc

Dimensions :

Hauteur 27,94 mm (1,1 pouce)

Largeur 58,42 mm (2,3 pouces)

Profondeur 133,35 mm (5,25 pouces)

Poids (avec les câbles) 0,4 kg (0,9 livre)

Plage de températures :

Fonctionnement 0° à 35°C (32° à 95°F)

Stockage -40° à 65°C (-40° à 140°F)

---

### Conditions ambiantes (Ordinateur)

---

#### Plage de températures :

Fonctionnement	0° à 40°C (32° à 104°F)
Stockage	-40° à 65°C (-40° à 140°F)

#### Humidité relative (maximale) :

Fonctionnement	10 % à 90 % (sans condensation)
Stockage	5 % à 95 % (sans condensation)

#### Vibrations maximales :

Fonctionnement	0,9 GRMS avec un spectre de vibration aléatoire qui simule l'environnement utilisateur
Stockage	1,3 GRMS avec un spectre de vibration aléatoire qui simule un transport par avion ou camion

#### Chocs maximaux :

Fonctionnement	152,4 cm/s (60 pouces/sec) (égal à une impulsion semi-sinusoïdale de 2 ms)
Stockage	203,2 cm/s (60 pouces/sec) (égal à une impulsion semi-sinusoïdale de 2 ms)

#### Altitude :

Fonctionnement	-15,2 à 3 048 m (-50 à 10 000 pieds)
Stockage	-15,2 à 10 668 m (-50 à 35 000 pieds)

---

## Paramètres standard

Le programme de configuration du système contient les paramètres standard définis pour votre ordinateur.



**AVIS :** Si vous n'êtes pas un utilisateur expérimenté en informatique, ne modifiez pas les valeurs de paramètre définies pour ce programme. Certaines modifications risquent de provoquer un mauvais fonctionnement de votre ordinateur.

## Pages du programme de configuration

Les pages du système de configuration affichent les informations sur la configuration et les paramètres courants. Vous pouvez modifier les paramètres qui apparaissent en blanc à l'écran.

- La page 1 affiche les informations relatives à votre système.
- La page 2 affiche les paramètres de configuration d'initialisation et de configuration d'amarrage.
- La page 3 affiche les paramètres de configuration du périphérique de base.
- La page 4 affiche l'état de charge de la batterie.
- La page 5 affiche les paramètres de gestion de l'alimentation.
- La page 6 affiche les paramètres de sécurité du système et du mot de passe d'unité de disque dur.


## Visualisation des pages du programme de configuration


- 1 Mettez votre ordinateur sous tension (ou redémarrez-le).
- 2 Lorsque le logo bleu de Dell apparaît, appuyez immédiatement sur <F2>.

Si vous attendez trop longtemps et que le logo Windows apparaît, attendez que le bureau Windows s'affiche. Arrêtez alors votre ordinateur (voir page 24) et faites une nouvelle tentative.

## Contacteur Dell

Si vous devez contacter Dell, utilisez les numéros de téléphone, indicatifs et adresses électroniques fournis dans le tableau suivant. Pour toute information sur les indicatifs à utiliser, contactez un opérateur local ou international.

 **CONSEIL :** Pour visualiser les informations concernant un élément spécifique, mettez-le en surbrillance et consultez la zone d'aide affichée à l'écran.

 **CONSEIL :** Les numéros gratuits sont valables dans le pays pour lequel ils sont renseignés.

## Numéros d'appels et adresses

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville	Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique	Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts
Afrique du Sud (Johannesburg)	Support technique	011 709 7710
Indicatif international : 09/091	Service clientèle	011 709 7707
Indicatif national : 27	Ventes	011 709 7700
Indicatif de la ville : 11	Télécopieur	011 706 0495
	Standard	011 709 7700
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:dell_za_support@dell.com">dell_za_support@dell.com</a>	
Allemagne (Langen)	Support technique	06103 766-7200
Indicatif international : 00	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0180-5-224400
Indicatif national : 49	Service clientèle pour les entreprises	06103 766-9570
Indicatif de la ville : 6103	Service clientèle comptes privilégiés	06103 766-9420
	Service clientèle grands comptes	06103 766-9560
	Service clientèle comptes publics	06103 766-9555
	Standard	06103 766-7000
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a>	
Amérique latine	Support technique clients (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4093
	Service clientèle (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-3619
	Télécopieur (Support technique et service clientèle) (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-3883
	Ventes (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4397
	Télécopieur pour les ventes (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4600
		ou 512 728-3772

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Antigua-et-Barbuda	Support technique général	1-800-805-5924
Antilles néerlandaises	Support technique général	001-800-882-1519
Asie du sud et pays du Pacifique	Support technique clients, service clientèle et ventes (Penang, Malaisie)	604 633 4810
Australie (Sydney) Indicatif international : 0011 Indicatif national : 61 Indicatif de la ville : 2	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile Gouvernement et entreprises Division comptes privilégiés Service clientèle Ventes aux entreprises Ventes aux particuliers Télécopieur	1-300-65-55-33 numéro vert : 1-800-633-559 numéro vert : 1-800-060-889 numéro vert : 1-800-819-339 numéro vert : 1-800-808-385 numéro vert : 1-800-808-312 numéro vert : 1-800-818-341
Autriche (Vienne) Indicatif international : 900 Indicatif national : 43 Indicatif de la ville : 1	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile Télécopieur pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile Service clientèle - Comptes privilégiés/Entreprises Support technique pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile Support technique - Comptes privilégiés/Entreprises Standard Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : tech_support_central_europe@dell.com	01 795 67602 01 795 67605 01 795 67603 0660 8056 01 795 67604 0660 8779 01 491 04 0

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Belgique (Bruxelles)	Support technique	02 481 92 88
Indicatif international : 00	Service clientèle	02 481 91 19
Indicatif national : 32	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	numéro vert : 0800 16884
Indicatif de la ville : 2	Ventes aux entreprises	02 481 91 00
	Télécopieur	02 481 92 99
	Standard	02 481 91 00
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:tech_be@dell.com">tech_be@dell.com</a>	
<b>Bermudes</b>	Support technique général	1-800-342-0671
<b>Brésil</b>	Service clientèle, Support technique	0800 90 3355
Indicatif international : 0021	Télécopieur pour support technique	55 51 481 5470
Indicatif national : 55	Ventes	0800 90 3366
Indicatif de la ville : 51	Site Web : <a href="http://www.dell.com/br">http://www.dell.com/br</a>	
<b>Brunei</b>	Support technique clients (Penang, Malaisie)	604 633 4966
Indicatif national : 673	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Ventes aux particuliers (Penang, Malaisie)	604 633 4955
<b>Canada (North York, Ontario)</b>	Système d'état des commandes automatisé	numéro vert : 1-800-433-9014
Indicatif international : 011	AutoTech (Support technique automatisé)	numéro vert : 1-800-247-9362
	Service clientèle (à l'extérieur de Toronto)	numéro vert : 1-800-387-5759
	Service clientèle (depuis Toronto)	416 758-2400
	Support technique clients	numéro vert : 1-800-847-4096
	Ventes (ventes directes à l'extérieur de Toronto)	numéro vert : 1-800-387-5752
	Ventes (ventes directes depuis Toronto)	416 758-2200
	Ventes (administrations publiques, domaine Éducation et de la Santé)	numéro vert : 1-800-567-7542
	Ventes (grands comptes)	numéro vert : 1-800-387-5755
	Service TechFax	numéro vert : 1-800-950-1329



<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Chili (Santiago) Indicatif national : 56 Indicatif de la ville : 2	Ventes, service clientèle et support technique	numéro vert : 1230-020-4823
Chine (Xiamen) Indicatif national : 86 Indicatif de la ville : 592	Support technique pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile Support technique pour les entreprises Commentaires clients Petites entreprises et activités professionnelles à domicile Division comptes privilégiés Comptes grandes entreprises - Nord Comptes grandes entreprises - Est Comptes grandes entreprises - Sud Comptes grandes entreprises - Global Customer Program (Programme de clients internationaux) Comptes grandes entreprises - Hong Kong Comptes grandes entreprises - Global Custom Program - Hong Kong	numéro vert : 800 858 2437 numéro vert : 0800 858 2333 numéro vert : 800 858 2060 numéro vert : 800 858 2222 numéro vert : 800 858 2062 numéro vert : 800 858 2999 numéro vert : 800 858 2020 numéro vert : 800 858 2355 numéro vert : 800 858 2055 numéro vert : 800 964108 numéro vert : 800 907308
Colombie	Support technique général	980-9-15-3978
Corée (Séoul) Indicatif international : 001 Indicatif national : 82 Indicatif de la ville : 2	Support technique Ventes Service clientèle (Séoul, Corée) Service clientèle (Penang, Malaisie) Télécopieur Standard	numéro vert : 080-200-3800 numéro vert : 080-200-3600 numéro vert : 080-200-3800 604 633 4949 2194-6202 2194-6000
Costa Rica	Support technique général	0800-012-0435

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Danemark (Horsholm)	Support technique	45170182
Indicatif international : 00	Service relations clientèle	45170184
Indicatif national : 45	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	32875505
	Standard	45170100
	Support technique Fax (Upplands Väsby, Suède)	46 0 859005594
	Standard télécopieur	45170117
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:den_support@dell.com">den_support@dell.com</a>	
	Support E-mail pour les serveurs : Nordic_server_support@dell.com	
<b>Espagne (Madrid)</b>	<b>Petites entreprises et activités professionnelles à domicile</b>	
Indicatif international : 00	Support technique	902 100 130
Indicatif national : 34	Service clientèle	902 118 540
Indicatif de la ville : 91	Ventes	902 118 541
	Standard	902 118 541
	Télécopieur	902 118 539
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:web_esp_tech@dell.com">web_esp_tech@dell.com</a>	
	<b>Entreprises</b>	
	Support technique	902 100 130
	Service clientèle	902 118 546
	Standard	91 722 92 00
	Télécopieur	91 722 95 83
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:web_esp_tech@dell.com">web_esp_tech@dell.com</a>	

<b>Pays (Ville)</b> <b>Indicatif international</b> <b>Indicatif national</b> <b>Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service,</b> <b>Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux,</b> <b>Numéros locaux, Indicatifs</b> <b>des numéros verts</b>
États-Unis (Austin, Texas) Indicatif international : 011 Indicatif national : 1	Système d'état des commandes automatisé AutoTech (pour les ordinateurs portables et de bureau) <b>Groupe Dell pour les petites entreprises et activités professionnelles à domicile</b> (pour les ordinateurs portables et de bureau) : Support technique clients (Numéros d'autorisation de retour du matériel) Support technique clients (Ventes pour les activités professionnelles à domicile via <a href="http://www.dell.com">http://www.dell.com</a> ) Service client (Numéros d'autorisation de retour pour crédit) <b>Comptes nationaux</b> (systèmes achetés par des comptes nationaux Dell établis [ayez votre numéro de compte à portée de main], des institutions médicales ou des revendeurs de valeur ajoutée [RVA]) : Service client et support technique (Numéros d'autorisation de retour du matériel)	numéro vert : 1-800-433-9014 numéro vert : 1-800-247-9362 numéro vert : 1-800-624-9896 numéro vert : 1-877-576-3355 numéro vert : 1-800-624-9897 numéro vert : 1-800-822-8965

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
<b>États-Unis (Austin, Texas)</b> Indicatif international : 011 Indicatif national : 1 <i>(suite)</i>	<b>Comptes publics internationaux</b> (systèmes achetés par des agences gouvernementales [locales, nationales ou fédérales] ou des établissements d'enseignement) :	
	Service client et support technique (Numéros d'autorisation de retour du matériel)	numéro vert : 1-800-234-1490
	Ventes Dell	numéro vert : 1-800-289-3355 ou numéro vert : 1-800-879-3355
	Ventes de pièces détachées	numéro vert : 1-800-357-3355
	DellWare™	numéro vert : 1-800-753-7201
	Support technique payant pour les ordinateurs de bureau et les ordinateurs portables	numéro vert : 1-800-433-9005
	Support technique payant (serveur)	numéro vert : 1-800-967-0765
	Ventes (catalogues)	numéro vert : 1-800-426-5150
	Télécopieur	numéro vert : 1-800-727-8320
	Service TechFax	numéro vert : 1-800-950-1329
	Services Dell Services pour les sourds, les malentendants ou les personnes ayant des problèmes d'élocution	numéro vert : 1-877-DELLITY( 1-877-335-5889)
	Standard	512 338-4400
	Support technique Dellnet	numéro vert : 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
<b>Finlande (Helsinki)</b> Indicatif international : 990 Indicatif national : 358 Indicatif de la ville : 9	Support technique	09 253 313 60
	Télécopieur pour support technique	09 253 313 81
	Service relations clientèle	09 253 313 38
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	09 693 791 94
	Télécopieur	09 253 313 99
	Standard	09 253 313 00
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : <a href="mailto:fin_support@dell.com">fin_support@dell.com</a>	

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
France (Paris/Montpellier) Indicatif international : 00 Indicatif national : 33 Indicatif de la ville : (1) (4)	<p>Petites entreprises et activités professionnelles à domicile</p> <p>Support technique</p> <p>Service clientèle</p> <p>Standard</p> <p>Standard (autre numéro)</p> <p>Ventes</p> <p>Télécopieur</p> <p>Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a></p> <p>E-mail : <a href="mailto:web_fr_tech@dell.com">web_fr_tech@dell.com</a></p> <p><b>Entreprises</b></p> <p>Support technique</p> <p>Service clientèle</p> <p>Standard</p> <p>Ventes</p> <p>Télécopieur</p> <p>Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a></p> <p>E-mail : <a href="mailto:web_fr_tech@dell.com">web_fr_tech@dell.com</a></p>	<p>0825 387 270</p> <p>0825 823 833</p> <p>0825 004 700</p> <p>04 99 75 40 00</p> <p>0825 004 700</p> <p>0825 004 701</p> <p>0825 004 719</p> <p>0825 338 339</p> <p>01 55 94 71 00</p> <p>01 55 94 71 00</p> <p>01 55 94 71 01</p>
<b>Guatemala</b>	Support technique général	1-800-999-0136
<b>Hong Kong</b> Indicatif international : 001 Indicatif national : 852	<p>Support technique</p> <p>Service clientèle (Penang, Malaisie)</p> <p>Ventes aux particuliers</p> <p>Ventes aux entreprises</p>	<p>numéro vert : 800 96 4107</p> <p>604 633 4949</p> <p>numéro vert : 800 96 4109</p> <p>numéro vert : 800 96 4108</p>
<b>Îles Vierges des États-Unis</b>	Support technique général	1-877-673-3355

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
<b>Irlande (Cherrywood)</b> Indicatif international : 16 Indicatif national : 353 Indicatif de la ville : 1	Support technique Service clientèle pour les particuliers Service clientèle pour les petites entreprises Service clientèle pour les entreprises Ventes Télécopieur pour les ventes Télécopieur Standard Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : <a href="mailto:dell_direct_support@dell.com">dell_direct_support@dell.com</a>	0870 908 0800 01 204 4095 01 204 4026 01 204 4003 01 286 0500 01 204 0144 0870 907 5590 01 286 0500
<b>Italie (Milan)</b> Indicatif international : 00 Indicatif national : 39 Indicatif de la ville : 02	<b>Petites entreprises et activités professionnelles à domicile</b> Support technique Service clientèle Télécopieur Standard Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : <a href="mailto:web_it_tech@dell.com">web_it_tech@dell.com</a> <b>Entreprises</b> Support technique Service clientèle Télécopieur Standard Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : <a href="mailto:web_it_tech@dell.com">web_it_tech@dell.com</a>	02 577 826 90 02 696 821 14 02 696 821 13 02 696 821 12 02 577 826 90 02 577 825 55 02 575 035 30 02 577 821
<b>Jamaïque</b>	Support technique général	1-800-682-3639

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Japon (Kawasaki)	Support technique (serveur)	numéro vert : 0120 1984 35
Indicatif international : 001	Support technique à l'extérieur du Japon (Serveur)	81-44-556-4152
Indicatif national : 81	Support technique (Dimension™ et Inspiron™)	numéro vert : 0120 1982 26
Indicatif de la ville : 44	Support technique à l'extérieur du Japon (Dimension™ et Inspiron™)	81-44-520-1435
	Support technique (Dell Precision™, Optiplex™ et Latitude™)	numéro vert : 0120 1984 33
	Support technique à l'extérieur du Japon (Dell Precision™, Optiplex™ et Latitude™)	81-44-556-3894
	Service de commande automatisé 24 heures sur 24	044 556-3801
	Service clientèle	044 556-4240
	Division Ventes aux entreprises (jusqu'à 400 employés)	044 556 3494
	Division Ventes aux comptes privilégiés (plus de 400 employés)	044 556-3433
	Ventes aux Comptes grandes entreprises (plus de 500 salariés)	044 556-3440
	Ventes secteur public (agences gouvernementales, établissements d'enseignement et institutions médicales)	044 556 3440
	Entreprises au Japon	044 556 3469
	Utilisateur individuel	044 556 1657
	Service Faxbox	044 556-3490
	Standard	044 556-4300
	Site Web : <a href="http://support.jp.dell.com">http://support.jp.dell.com</a>	
La Barbade	Support technique général	1-800-534-3066

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Les Îles Caïmans	Support technique général	1-800-805-7541
Luxembourg	Support technique (Bruxelles, Belgique)	02 481 92 88
Indicatif international : 00	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile (Bruxelles, Belgique)	numéro vert : 080016884
Indicatif national : 352	Ventes aux entreprises (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
	Service clientèle (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 19
	Télécopieur (Bruxelles, Belgique)	02 481 92 99
	Standard (Bruxelles, Belgique)	02 481 91 00
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : tech_be@dell.com	
Macao	Support technique	numéro vert : 0800 582
Indicatif national : 853	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
	Ventes aux particuliers	numéro vert : 0800 581
Malaisie (Penang)	Support technique	numéro vert : 1 800 888 298
Indicatif international : 00	Service clientèle	04 633 4949
Indicatif national : 60	Ventes aux particuliers	numéro vert : 1 800 888 202
Indicatif de la ville : 4	Ventes aux entreprises	numéro vert : 1 800 888-213
Mexique	Support technique clients	001-877-384-8979
Indicatif international : 00		ou 001-877-269-3383
Indicatif national : 52	Ventes	50-81-8800
		ou 01-800-888-3355
	Service clientèle	001-877-384-8979
		ou 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800
		ou 01-800-888-3355
Nicaragua	Support technique général	001-800-220-1006



<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Norvège (Lysaker)	Support technique	671 16882
Indicatif international : 00	Service relations clientèle	671 17514
Indicatif national : 47	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	23162298
	Standard	671 16800
	Support technique Fax (Upplands Väsby, Suède)	46 0 85 590 05 594
	Standard télécopieur	671 16865
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:nor_support@dell.com">nor_support@dell.com</a>	
	Support E-mail pour les serveurs : <a href="mailto:Nordic_server_support@dell.com">Nordic_server_support@dell.com</a>	
Nouvelle-Zélande	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	0800 446 255
Indicatif international : 00	Gouvernement et entreprises	0800 444 617
Indicatif national : 64	Ventes	0800 441 567
	Télécopieur	0800 441 566
Panama	Support technique général	001-800-507-0962
Pays-Bas (Amsterdam)	Support technique	020 581 8838
Indicatif international : 00	Service clientèle	020 581 8740
Indicatif national : 31	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	numéro vert : 0800-0663
Indicatif de la ville : 20	Télécopieur des ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	020 682 7171
	Ventes aux entreprises	020 581 8818
	Télécopieur pour les ventes aux entreprises	020 686 8003
	Télécopieur	020 686 8003
	Standard	020 581 8818
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:tech_nl@dell.com">tech_nl@dell.com</a>	
Pérou	Support technique général	0800-50-669

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
<b>Pologne (Varsovie)</b>	Support technique	22 57 95 700
Indicatif international : 011	Service clientèle	22 57 95 999
Indicatif national : 48	Ventes	22 57 95 999
Indicatif de la ville : 22	Télécopieur	22 57 95 998
	Standard	22 57 95 999
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:pl_support@dell.com">pl_support@dell.com</a>	
<b>Porto Rico</b>	Support technique général	1-800-805-7545
<b>Portugal</b>	Support technique	35 800 834 077
Indicatif international : 00	Service clientèle	800 300 415 ou 35 800 834 075
Indicatif national : 35	Ventes	800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 ou 351 214 220 710
	Télécopieur	35 121 424 01 12
	E-mail : <a href="mailto:es_support@dell.com">es_support@dell.com</a>	
<b>République Dominicaine</b>	Support technique général	1-800-148-0530
<b>République Tchèque (Prague)</b>	Support technique	02 22 83 27 27
Indicatif international : 00	Service clientèle	02 22 83 27 11
Indicatif national : 420	Télécopieur	02 22 83 27 14
Indicatif de la ville : 2	Service TechFax	02 22 83 27 28
	Standard	02 22 83 27 11
	Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a>	
	E-mail : <a href="mailto:czech_dell@dell.com">czech_dell@dell.com</a>	

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Royaume-Uni (Bracknell) Indicatif international : 010 Indicatif national : 44 Indicatif de la ville : 1344	Support technique (Entreprises/Comptes privilégiés/Division comptes privilégiés [plus de 1 000 salariés]) Support technique (Direct/Division comptes privilégiés et Général) Service clientèle Comptes Internationaux Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile Service clientèle pour les entreprises Service clientèle - Comptes privilégiés (500-5000 salariés) Service clientèle Gouvernement central Service clientèle Gouvernement local Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile Ventes Secteur public/Entreprises Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : dell_direct_support@dell.com	0870 908 0500 0870 908 0800 01344 723186 0870 906 0010 0870 908 0500 01344 723196 01344 723193 01344 723194 0870 907 4000 01344 860456
<b>Sainte-Lucie</b>	Support technique général	1-800-882-1521
<b>Salvador</b>	Support technique général	01-899-753-0777
<b>Singapour (Singapour)</b> Indicatif international : 005 Indicatif national : 65	Support technique Service clientèle (Penang, Malaisie) Ventes aux particuliers Ventes aux entreprises	numéro vert : 800 6011 051 604 633 4949 numéro vert : 800 6011 054 numéro vert : 800 6011 053

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Suède (Upplands Väsby) Indicatif international : 00 Indicatif national : 46 Indicatif de la ville : 8	Support technique Service relations clientèle Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile Support technique Fax Ventes Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : <a href="mailto:swe_support@dell.com">swe_support@dell.com</a> Support E-mail pour Latitude et Inspiron : <a href="mailto:Swe-nbk_kats@dell.com">Swe-nbk_kats@dell.com</a> Support E-mail pour OptiPlex : <a href="mailto:Swe_kats@dell.com">Swe_kats@dell.com</a> Support E-mail pour les serveurs : <a href="mailto:Nordic_server_support@dell.com">Nordic_server_support@dell.com</a>	08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 08 590 05 594 08 590 05 185
Suisse (Genève) Indicatif international : 00 Indicatif national : 41 Indicatif de la ville : 22	Support technique (petites entreprises et activités professionnelles à domicile) Support technique (Entreprises) Service clientèle (petites entreprises et activités professionnelles à domicile) Service clientèle (entreprises) Télécopieur Standard Site Web : <a href="http://support.euro.dell.com">http://support.euro.dell.com</a> E-mail : <a href="mailto:swisstech@dell.com">swisstech@dell.com</a>	0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01
Taiwan Indicatif international : 002 Indicatif national : 886	Support technique Support technique (serveur) Ventes aux particuliers Ventes aux entreprises	numéro vert : 0080 60 1255 numéro vert : 0080 60 1256 numéro vert : 0800 651 228 ou 0088 33 556 numéro vert : 0080 651 227 ou 0800 33 555

<b>Pays (Ville) Indicatif international Indicatif national Indicatif de la ville</b>	<b>Nom du département ou Zone de service, Site Web et Adresse électronique</b>	<b>Indicatifs régionaux, Numéros locaux, Indicatifs des numéros verts</b>
Thaïlande	Support technique	numéro vert : 0880 060 07
Indicatif international : 001	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4949
Indicatif national : 66	Ventes	numéro vert : 0880 060 09
Trinité/Tobago	Support technique général	1-800-805-8035
Venezuela	Support technique général	8001-3605

### **Articles en retour pour réparation sous garantie ou à porter en crédit**

- 1** Contactez Dell pour obtenir un numéro d'autorisation et inscrivez-le clairement et bien visiblement sur l'extérieur de la boîte.
- 2** Joignez une copie de la facture et une lettre décrivant la raison du retour.
- 3** Joignez tous les accessoires qui vont avec le ou les articles de retour (câbles d'alimentation, CD-ROM, guides, etc.) si le retour est à porter en crédit.
- 4** Embalquez l'équipement à retourner dans les matériaux d'emballage d'origine (ou leur équivalent).

Vous êtes responsable des frais d'expédition de retour. Vous êtes aussi responsable de l'assurance des articles retournés ; vous acceptez le risque de leur perte au cours du transport vers Dell. Les paquets en port payé par le réceptionnaire ne sont pas acceptés.

Les retours ne comportant pas les éléments décrits ci-dessus seront refusés à notre quai d'arrivée et vous seront renvoyés.

# Informations sur la réglementation

## Consignes générales de CEM

- Câbles de signal blindés : L'utilisation de câbles blindés garantit le respect de la classification CEM adéquate pour un environnement donné. Pour les imprimantes parallèles, un câble approprié peut être obtenu auprès de Dell Computer Corporation. Si vous préférez, vous pouvez commander un câble auprès de Dell Computer Corporation sur le site Internet <http://accessories.us.dell.com>.
- Protection contre les décharges électrostatiques : l'électricité statique peut endommager les composants électroniques situés à l'intérieur de votre ordinateur. Pour éviter de tels dommages, déchargez l'électricité statique de votre corps avant de toucher tout composant électronique de votre ordinateur, comme un module de mémoire. Pour ce faire, touchez une surface métallique non peinte du panneau des entrées-sorties de l'ordinateur.
- Les interférences électromagnétiques (EMI, Electromagnetic Interference) constituent des signaux ou émissions, dans un espace libre ou conduit par les câbles d'alimentation ou de signal, qui menacent le fonctionnement de la radionavigation, des services de sécurité ou qui dégradent sérieusement, obstruent ou interrompent régulièrement les services autorisés de communications radio. Votre ordinateur Dell est conçu pour être conforme à la réglementation en vigueur relative aux interférences électromagnétiques. Tout changement ou modification non expressément approuvé(e) par Dell peut annuler vos droits d'utilisation de cet équipement.

Vous trouverez des réglementations supplémentaires relatives à votre ordinateur dans le fichier d'aide *Tell Me How (Procédure)*. Pour ouvrir le fichier, cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)** sur le bureau Windows, pointez sur **Programs (Programmes)**—> **User's Guides (Guides d'utilisation)**, puis cliquez sur **Tell Me How (Procédure)**.

## Réglementation FCC (États-Unis seulement)

La plupart des ordinateurs Dell sont classés par la Commission fédérale des communications (FCC, Federal Communications Commission) comme appareils numériques de classe B. Pour déterminer quelle classification s'applique à votre ordinateur, examinez toutes les étiquettes d'enregistrement FCC situées sur le dessous et au dos de votre ordinateur, sur les supports de montage de carte et sur les cartes proprement dites. Si une des étiquettes indique la classe A, tout votre ordinateur est considéré comme étant un appareil numérique de classe A. Si *toutes* les étiquettes ont un numéro d'identification de classe B ou le logo FCC, (FC), votre ordinateur est considéré comme étant un appareil numérique de classe B.

Une fois la classification FCC de votre ordinateur déterminée, lisez la réglementation FCC appropriée. Notez que la réglementation FCC implique que les changements et modifications non explicitement approuvés par Dell peuvent annuler votre droit d'utilisation de l'équipement.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas créer d'interférences nocives.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, y compris celles qui peuvent gêner son fonctionnement.

### Classe A

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe A définies par l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement crée, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et peut, s'il n'est pas installé et utilisé suivant le manuel d'instructions du fabricant, être la cause d'interférences nocives sur les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut créer des interférences nocives, auquel cas vous devrez corriger les interférences à vos propres frais.

## Classe B

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B définies par l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et peut, s'il n'est pas installé et utilisé suivant le manuel d'instructions du fabricant, être la cause d'interférences nocives sur les communications radio. Cependant, la possibilité d'une interférence dans une installation à domicile n'est pas entièrement exclue. Si l'équipement crée des interférences nocives pour la réception radio et télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant cet équipement, vous êtes encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une source d'alimentation sur un circuit différent de celui sur lequel est connecté le récepteur.
- Consultez le vendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision, pour obtenir une assistance.

Les informations suivantes sont fournies en conformité avec la réglementation de la FCC :

- Numéro de modèle : PP01L

Nom du fabricant :

Dell Computer Corporation

One Dell Way

Round Rock, Texas 78-682 États-Unis



## Réglementation concernant le modem

Cet appareil est conforme à l'alinéa 68 du règlement de la FCC. Une étiquette située sous votre ordinateur contient, entre autres informations, le numéro d'agrément FCC et le nombre équivalent de sonneries (REN) de votre modem. S'il vous le demande, vous devez fournir cette information à votre opérateur téléphonique.

Le REN sert à déterminer le nombre d'appareils qui peuvent être connectés à une ligne téléphonique. Lorsque le nombre REN d'une ligne téléphonique est trop élevé, les appareils qui y sont connectés peuvent ne pas sonner lorsqu'un appel arrive. Dans la plupart des zones, la somme des REN des équipements raccordés à une ligne téléphonique ne doit pas dépasser cinq pour que le service téléphonique fonctionne correctement. Pour vous assurer du nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à la ligne en fonction du nombre total de REN, contactez votre agence téléphonique.

Le code USOC (Universal Service Order Code) du connecteur utilisé par cet équipement est RJ-11C. Un cordon et une prise téléphoniques agréés par la FCC sont fournis avec cet équipement. Cet équipement est conçu pour être raccordé au réseau téléphonique ou à l'installation téléphonique interne via un connecteur femelle modulaire conforme à l'alinéa 68.

Cet équipement ne peut être utilisé dans une cabine téléphonique publique. La connexion à une ligne partagée fait encourir une tarification spéciale.

Il n'y a pas dans le modem interne de votre ordinateur de pièce remplaçable par l'utilisateur.

Si les équipements reliés à votre ligne téléphonique causent un problème au réseau, votre agence téléphonique pourra vous notifier avec un préavis que votre abonnement risque d'être suspendu. Si l'urgence ne permet pas de vous faire parvenir un préavis, l'agence vous avertira de cette possibilité dès que possible. Il vous sera également rappelé que vous avez le droit de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez bon.

L'opérateur téléphonique peut très bien apporter à ses installations, ses équipements, son fonctionnement ou ses procédures des modifications qui pourraient affecter le fonctionnement de cet équipement. Si c'est le cas, votre agence téléphonique vous préviendra à l'avance afin que vous fassiez vous-même les modifications nécessaires pour pouvoir continuer à utiliser cet équipement.

Si votre équipement téléphonique ne fonctionne pas correctement, consultez le chapitre « Contacter Dell », pour plus d'informations sur la façon d'obtenir une assistance clientèle. Si cet équipement cause un problème au réseau téléphonique, votre agence téléphonique peut vous demander de le débrancher du réseau jusqu'à ce que le problème soit résolu.

### ***Identification des télécopies***

La loi américaine « Telephone Consumer Protection Act » de 1991 rend illégale l'utilisation d'un ordinateur ou de tout autre appareil électronique, notamment les télécopieurs, pour envoyer un message si ce message ne contient pas de façon claire, en tête ou en pied de chaque page envoyée ou au moins de la première page de l'envoi, la date et l'heure de l'envoi, l'identité de l'entreprise, de l'entité ou de la personne expéditrice et le numéro d'appel de l'appareil ou de cette entreprise, entité ou personne. Le numéro d'appel indiqué ne doit pas être un numéro à surcharge.

### **Enlèvement de la batterie**



Votre ordinateur utilise une batterie au lithium et une pile bouton à l'hydrure d'alliage de nickel (NiMH). Pour obtenir des instructions sur le remplacement de la batterie au lithium-ion de votre ordinateur, voir le fichier d'aide *Procédure*. Pour ouvrir le fichier, cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)** sur le bureau Windows, pointez sur **Programs (Programmes)** —> **User's Guides (Guides d'utilisation)**, puis cliquez sur **Tell Me How (Procédure)**.

Cette pile bouton a une longue durée de vie, et il est bien possible que vous n'ayez jamais besoin de la remplacer. Si, malgré tout, vous deviez la remplacer, adressez-vous à un technicien de maintenance autorisé, qui est seul habilité à effectuer cette procédure.

Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères. Contactez votre service municipal de traitement des déchets pour connaître l'adresse du site de dépôt de batteries le plus proche de votre domicile.

### **Informations sur la norme NOM (Mexique seulement)**

Les informations suivantes sont fournies relativement au(x) dispositif(s) décrit(s) dans ce document, conformément aux exigences de la Norme Officielle Mexicaine (NOM) :

Exportateur :	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importateur :	Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F
Expédier à :	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.
Tension d'alimentation :	100–240 VAC
Fréquence :	50–60 Hz
Consommation :	1,5 A
Tension de sortie :	20 VCC
Courant de sortie :	3,5 A

## Spécifications Macrovision

Les spécifications suivantes s'appliquent au produit de Macrovision Corporation qui est fourni avec le lecteur de DVD-ROM :

Ce produit utilise la technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par les droits de méthode de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et par d'autres détenteurs. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Macrovision Corporation ; elle est destinée exclusivement à une utilisation domestique et à des opérations limitées de visualisation, sauf autorisation spécifique de Macrovision Corporation. La rétroconception ou le désassemblage n'est pas autorisé.

## Garanties limitées et règle de retour

Les produits de marque Dell, achetés aux États-Unis ou au Canada comportent une garantie limitée de un, deux ou trois ans. Pour connaître la garantie dont vous avez fait l'acquisition, consultez la facture Dell de votre ordinateur. Les sections suivantes expliquent ces garanties limitées.

### Garantie limitée à un an (États-Unis seulement)

Dell Computer Corporation (« Dell ») fabrique ses produits à partir de pièces et de composants neufs ou quasiment neufs conformément aux pratiques industrielles standard. Dell garantit que ses produits sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication. La garantie limitée est valable pendant un an à compter de la date de facturation, comme indiqué ci-dessous.

Les dommages dus à l'expédition des produits chez le client sont couverts par cette garantie limitée. Par ailleurs, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant de causes externes : accidents, usage abusif ou à mauvais escient, problèmes d'alimentation électrique, interventions non autorisées par Dell, utilisation non conforme aux instructions du produit, non-exécution de l'entretien préventif exigé et problèmes dus à l'utilisation de pièces et de composants non fournis par Dell.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux articles des catégories suivantes : logiciels, périphériques externes (à l'exception de ceux spécifiquement indiqués), accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell après son expédition par Dell, accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell par le département d'intégration du système de Dell, accessoires ou pièces qui ne sont pas installés à l'usine Dell ou produits DellWare™. Les moniteurs, claviers et souris de marque Dell ou inclus dans la liste des prix standard de Dell sont couverts par cette garantie limitée ; tous les autres moniteurs, claviers et souris (y compris ceux vendus via le programme DellWare) ne sont pas couverts.

Dell répare ou remplace les produits couverts par cette garantie limitée qui sont retournés à l'usine Dell. Pour obtenir le service de garantie, vous devez contacter le Support Technique Clientèle de Dell dans les limites de la période de garantie limitée. Reportez-vous à la section « Contacter Dell » à la page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié et bénéficier d'une assistance client. Si une réparation sous garantie est nécessaire, Dell vous fournira un numéro d'autorisation de renvoi du matériel. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou équivalent, payer d'avance les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Dell vous renverra le produit réparé ou le remplacera (à ses frais) si vous utilisez une adresse aux États-Unis ou au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception.



**REMARQUE :** Avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données sur le ou les disques durs et sur tout autre dispositif de stockage des produits. Retirez tous les supports amovibles comme les disquettes, les CD ou les cartes PC. Dell décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de logiciels.

Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces neuves ou remises en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de produits de remplacement. Quand Dell répare ou remplace un produit, la période de garantie n'en est pas prolongée.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT AU CAS PAR CAS (OU SELON LA JURIDICTION). LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU MATÉRIEL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DU PRODUIT, INCLUANT SANS EN EXCLURE D'AUTRES TOUTE GARANTIE ET CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE MENTIONNÉE CI-DESSUS, ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NE SERA APPLIQUÉE AU-DELÀ DE CETTE PÉRIODE.

CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS DE RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.

DELL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION.

CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Ces conditions s'appliquent uniquement à la garantie limitée d'un an de Dell. Pour les conditions sur tout contrat de service couvrant votre système, reportez-vous à votre facture ou au contrat de service séparé que vous recevrez.

Si Dell choisit de remplacer un produit ou une partie d'un produit, l'échange se fera en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange. Dans tous les cas où Dell délivre un numéro d'autorisation de renvoi du matériel, Dell doit recevoir le ou les produits à réparer avant l'expiration de la période de garantie pour que la ou les réparations puissent être couvertes par la garantie limitée.

### **Garantie limitée à deux ans (États-Unis seulement)**


Dell Computer Corporation (« Dell ») fabrique ses produits à partir de pièces et de composants neufs ou quasiment neufs conformément aux pratiques industrielles standard. Dell garantit que ses produits sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication. La garantie limitée est valable pendant deux ans à compter de la date de facturation, comme indiqué dans la rubrique suivante.

Les dommages dus à l'expédition des produits chez le client sont couverts par cette garantie. Par ailleurs, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant de causes externes : accidents, usage abusif ou à mauvais escient, problèmes d'alimentation électrique, interventions non autorisées par Dell, utilisation non conforme aux instructions du produit, non-exécution de l'entretien préventif exigé et problèmes dus à l'utilisation de pièces et de composants non fournis par Dell.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux articles des catégories suivantes : logiciels, périphériques externes (à l'exception de ceux spécifiquement indiqués), accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell après son expédition par Dell, accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell par le département d'intégration du système de Dell, accessoires ou pièces qui ne sont pas installés à l'usine Dell ou produits DellWare. Les moniteurs, claviers et souris de marque Dell ou inclus dans la liste des prix standard de Dell sont couverts par cette garantie ; tous les autres moniteurs, claviers et souris (y compris ceux vendus par le programme DellWare) ne sont pas couverts. Les batteries des ordinateurs portables ne sont couvertes que pendant la période initiale d'un an de cette garantie limitée.

### **Garantie limitée pendant la première année**

Lors de la première année à compter de la date de facturation, Dell répare ou remplace les produits qui sont retournés à l'usine Dell et qui sont couverts par cette garantie limitée. Pour obtenir le service de garantie, vous devez contacter le Support Technique Clientèle de Dell dans les limites de la période de garantie. Reportez-vous à la section « Contacter Dell » à la page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié et bénéficier d'une assistance client. Si une réparation sous garantie est nécessaire, Dell vous fournira un numéro d'autorisation de renvoi du matériel. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou équivalent, payer d'avance les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Dell vous renverra le produit réparé ou le remplacera à ses frais si vous utilisez une adresse aux États-Unis ou au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception.

 **REMARQUE :** Avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données sur le ou les disques durs et sur tout autre dispositif de stockage des produits. Retirez tous les supports amovibles comme les disquettes, les CD ou les cartes PC. Dell décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de logiciels.

Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces neuves ou remises en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de produits de remplacement. Quand Dell répare ou remplace un produit, la période de garantie n'en est pas prolongée.



### **Garantie limitée pendant la deuxième année**

Pendant la deuxième année de cette garantie limitée, Dell fournit, sur une base d'échange et en conformité avec la règle sur les renvois de Dell effective à la date de l'échange, des pièces de rechange pour le ou les produits matériels Dell couverts par cette garantie limitée, quand une pièce doit être remplacée. Vous devez indiquer chaque panne de matériel au Support Technique Clientèle de Dell afin que Dell convienne de la nécessité du remplacement de la pièce et expédie la pièce de rechange. Dell expédie les pièces (à ses frais) si vous utilisez une adresse aux États-Unis, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations, lorsque cela est possible, sont payées à la réception. Dell inclut un emballage d'expédition prépayé avec chaque pièce de rechange, afin que vous renvoyiez la pièce remplacée à Dell. Les pièces de rechange sont neuves ou remises en état. Dell peut fournir des pièces de rechange provenant de fabricants divers. Les conditions de garantie pour une pièce de rechange sont celles qui s'appliquent encore pour la garantie limitée.

Toute pièce de rechange dont l'équivalent défectueux et remplacé n'a pas été renvoyé à Dell devra être payée. La procédure de renvoi des pièces de rechange, ainsi que votre engagement à les payer si vous ne les réexpédiez pas à Dell, sont conformes à la règle de retour effective à la date de l'échange.

Vous acceptez la pleine responsabilité pour votre logiciel et vos données. Dell n'a pas à vous indiquer ou à vous rappeler les procédures de sauvegarde ni les autres procédures appropriées.

### Conditions générales

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT AU CAS PAR CAS (OU SELON LA JURIDICTION). LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU MATÉRIEL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DU PRODUIT, INCLUANT SANS EN EXCLURE D'AUTRES TOUTE GARANTIE ET CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE MENTIONNÉE CI-DESSUS, ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NE SERA APPLIQUÉE AU-DELÀ DE CETTE PÉRIODE. CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS DE RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.

DELL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION. CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Ces conditions s'appliquent uniquement à la garantie limitée de deux ans de Dell. Pour les conditions sur tout contrat de service couvrant votre système, reportez-vous à votre facture ou au contrat de service séparé que vous recevrez.

Si Dell choisit de remplacer un système ou un composant, l'échange se fera en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange. Dans tous les cas où Dell délivre un numéro d'autorisation de renvoi du matériel, Dell doit recevoir le ou les produits à réparer avant l'expiration de la période de garantie pour que la ou les réparations puissent être couvertes par la garantie limitée.

### **Garantie limitée à trois ans (États-Unis seulement)**


Dell Computer Corporation (« Dell ») fabrique ses produits à partir de pièces et de composants neufs ou quasiment neufs conformément aux pratiques industrielles standard. Dell garantit que ses produits sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication. La garantie limitée est valable pendant trois ans à compter de la date de facturation, comme indiqué ci-dessous.

Les dommages dus à l'expédition des produits chez le client sont couverts par cette garantie limitée. Par ailleurs, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant de causes externes : accidents, usage abusif ou à mauvais escient, problèmes d'alimentation électrique, interventions non autorisées par Dell, utilisation non conforme aux instructions du produit, non-exécution de l'entretien préventif exigé et problèmes dus à l'utilisation de pièces et de composants non fournis par Dell.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux articles des catégories suivantes : logiciels, périphériques externes (à l'exception de ceux spécifiquement indiqués), accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell après son expédition par Dell, accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell par le département d'intégration du système de Dell, accessoires ou pièces qui ne sont pas installés à l'usine Dell ou produits DellWare. Les moniteurs, claviers et souris de marque Dell ou inclus dans la liste des prix standard de Dell sont couverts par cette garantie limitée ; tous les autres moniteurs, claviers et souris (y compris ceux vendus via le programme DellWare) ne sont pas couverts. Les batteries des ordinateurs portables ne sont couvertes que pendant la période initiale d'un an de cette garantie limitée.

## Garantie pendant la première année

Lors de la première année à compter de la date de facturation, Dell répare ou remplace les produits qui sont retournés à l'usine Dell et qui sont couverts par cette garantie limitée. Pour obtenir le service de garantie, vous devez contacter le Support Technique Clientèle de Dell dans les limites de la période de garantie. Reportez-vous à la section « Contacter Dell » à la page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié et bénéficier d'une assistance client. Si une réparation sous garantie est nécessaire, Dell vous fournira un numéro d'autorisation de renvoi du matériel. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou équivalent, payer d'avance les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Dell vous renverra le produit réparé ou le remplacera à ses frais si vous utilisez une adresse aux États-Unis ou au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception.

 **REMARQUE :** Avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données sur le ou les disques durs et sur tout autre dispositif de stockage des produits. Retirez tous les supports amovibles comme les disquettes, les CD ou les cartes PC. Dell décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de logiciels.

Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces neuves ou remises en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de produits de remplacement. Quand Dell répare ou remplace un produit, la période de garantie n'en est pas prolongée.

## **Garantie pendant la deuxième et la troisième année**

Pendant la deuxième et la troisième année de cette garantie limitée, Dell fournit, sur une base d'échange et en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange, des pièces de rechange pour le ou les produits matériels Dell couverts par cette garantie limitée, quand une pièce doit être remplacée. Vous devez indiquer chaque panne de matériel au Support Technique Clientèle de Dell afin que Dell convienne de la nécessité du remplacement de la pièce et expédie la pièce de rechange. Dell expédie les pièces (à ses frais) si vous utilisez une adresse aux États-Unis, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception. Dell inclut un emballage d'expédition prépayé avec chaque pièce de rechange, afin que vous renvoyiez la pièce remplacée à Dell. Les pièces de rechange sont neuves ou remises en état. Dell peut fournir des pièces de rechange provenant de fabricants divers. Les conditions de garantie pour une pièce de rechange sont celles qui s'appliquent encore pour la garantie limitée.

Toute pièce de rechange dont l'équivalent défectueux et remplacé n'a pas été renvoyé à Dell devra être payée. La procédure de renvoi des pièces de rechange, ainsi que votre engagement à les payer si vous ne les réexpédiez pas à Dell, sont conformes à la règle de retour effective à la date de l'échange.

Vous acceptez la pleine responsabilité pour votre logiciel et vos données. Dell n'a pas à vous indiquer ou à vous rappeler les procédures de sauvegarde ni les autres procédures appropriées.

### **Conditions générales**

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT AU CAS PAR CAS (OU SELON LA JURIDICTION). LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU MATÉRIEL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DU PRODUIT, INCLUANT SANS EN EXCLURE D'AUTRES TOUTE GARANTIE ET CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE MENTIONNÉE CI-DESSUS, ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NE SERA APPLIQUÉE AU-DELÀ DE CETTE PÉRIODE.

CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS DE RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.

DELL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION.

CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Ces conditions s'appliquent uniquement à la garantie limitée de trois ans de Dell. Pour les réserves sur tout contrat de service couvrant votre système, reportez-vous à votre facture ou au contrat de service séparé que vous recevrez.

Si Dell choisit de remplacer un système ou un composant, l'échange se fera en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange. Dans tous les cas où Dell délivre un numéro d'autorisation de renvoi du matériel, Dell doit recevoir le ou les produits à réparer avant l'expiration de la période de garantie pour que la ou les réparations puissent être couvertes par la garantie limitée.

### **Garantie limitée d'un an (Canada uniquement)**

Dell Computer Corporation (« Dell ») fabrique ses produits à partir de pièces et de composants neufs ou quasiment neufs conformément aux pratiques industrielles standard. Dell garantit que ses produits sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication. La garantie limitée est valable pendant un an à compter de la date de facturation, comme indiqué ci-dessous.

Les dommages dus à l'expédition des produits chez le client sont couverts par cette garantie limitée. Par ailleurs, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant de causes externes : accidents, usage abusif ou à mauvais escient, problèmes d'alimentation électrique, interventions non autorisées par Dell, utilisation non conforme aux instructions du produit, non-exécution de l'entretien préventif exigé et problèmes dus à l'utilisation de pièces et de composants non fournis par Dell.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux articles des catégories suivantes : logiciels, périphériques externes (à l'exception de ceux spécifiquement indiqués), accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell après son expédition par Dell, accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell par le département d'intégration du système de Dell, accessoires ou pièces qui ne sont pas installés à l'usine Dell ou produits DellWare. Les moniteurs, claviers et souris de marque Dell ou inclus dans la liste des prix standard de Dell sont couverts par cette garantie limitée ; tous les autres moniteurs, claviers et souris (y compris ceux vendus via le programme DellWare) ne sont pas couverts.

Dell répare ou remplace les produits couverts par cette garantie limitée qui sont retournés à l'usine Dell. Pour obtenir le service de garantie, vous devez contacter le Support Technique Clientèle de Dell dans les limites de la période de garantie. Reportez-vous à la section « Contacter Dell » à la page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié et bénéficier d'une assistance client. Si une réparation sous garantie est nécessaire, Dell vous fournira un numéro d'autorisation de renvoi du matériel. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou équivalent, payer d'avance les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Dell vous renverra le produit réparé ou le remplacera à ses frais si vous utilisez une adresse au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception.



**REMARQUE :** Avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données sur le ou les disques durs et sur tout autre dispositif de stockage des produits. Retirez tous les supports amovibles comme les disquettes, les CD ou les cartes PC. Dell décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de logiciels.

Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces neuves ou remises en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de produits de remplacement. Quand Dell répare ou remplace un produit, la période de garantie n'en est pas prolongée.

DELL N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE AU-DELÀ DE CELLES MENTIONNÉES DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. DELL DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS RESTRICTION LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER. CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS DE RESTRICTION POUR LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES, AUQUEL CAS LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.



LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU MATÉRIEL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. CES GARANTIES VOUS DONNENT DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ETAT A UN AUTRE (OU D'UNE JURIDICTION A UNE AUTRE).

DELL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION.

CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Ces conditions s'appliquent uniquement à la garantie limitée d'un an de Dell. Pour les conditions sur tout contrat de service couvrant votre système, reportez-vous à votre facture ou au contrat de service séparé que vous recevrez.

Si Dell choisit de remplacer un produit ou une partie d'un produit, l'échange se fera en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange. Dans tous les cas où Dell délivre un numéro d'autorisation de renvoi du matériel, Dell doit recevoir le ou les produits à réparer avant l'expiration de la période de garantie pour que la ou les réparations puissent être couvertes par la garantie limitée.

## **Garantie limitée de deux ans (Canada uniquement)**

Dell Computer Corporation (« Dell ») fabrique ses produits à partir de pièces et de composants neufs ou quasiment neufs conformément aux pratiques industrielles standard. Dell garantit que ses produits sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication. La garantie est valable pendant deux ans à compter de la date de facturation, comme indiqué ci-dessous.

Les dommages dus à l'expédition des produits chez le client sont couverts par cette garantie limitée. Par ailleurs, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant de causes externes : accidents, usage abusif ou à mauvais escient, problèmes d'alimentation électrique, interventions non autorisées par Dell, utilisation non conforme aux instructions du produit, non-exécution de l'entretien préventif exigé et problèmes dus à l'utilisation de pièces et de composants non fournis par Dell.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux articles des catégories suivantes : logiciels, périphériques externes (à l'exception de ceux spécifiquement indiqués), accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell après son expédition par Dell, accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell par le département d'intégration du système de Dell, accessoires ou pièces qui ne sont pas installés à l'usine Dell ou produits DellWare. Les moniteurs, claviers et souris de marque Dell ou inclus dans la liste des prix standard de Dell sont couverts par cette garantie limitée ; tous les autres moniteurs, claviers et souris (y compris ceux vendus via le programme DellWare) ne sont pas couverts. Les batteries des ordinateurs portables ne sont couvertes que pendant la période initiale d'un an de cette garantie limitée.

## Garantie pendant la première année

Lors de la première année à compter de la date de facturation, Dell répare ou remplace les produits qui sont retournés à l'usine Dell et qui sont couverts par cette garantie limitée. Pour obtenir le service de garantie, vous devez contacter le Support Technique Clientèle de Dell dans les limites de la période de garantie. Reportez-vous à la section « Contacter Dell » à la page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié et bénéficier d'une assistance client. Si une réparation sous garantie est nécessaire, Dell vous fournira un numéro d'autorisation de renvoi du matériel. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou équivalent, payer d'avance les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Dell vous renverra le produit réparé ou le remplacera à ses frais si vous utilisez une adresse au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception.



**REMARQUE :** Avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données sur le ou les disques durs et sur tout autre dispositif de stockage des produits. Retirez tous les supports amovibles comme les disquettes, les CD ou les cartes PC. Dell décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de logiciels.

Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces neuves ou remises en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de produits de remplacement. Quand Dell répare ou remplace un produit, la période de garantie n'en est pas prolongée.

## **Garantie pendant la deuxième année**

Pendant la deuxième année de cette garantie limitée, Dell fournit, sur une base d'échange et en conformité avec la règle sur les renvois de Dell effective à la date de l'échange, des pièces de rechange pour le ou les produits matériels Dell couverts par cette garantie limitée, quand une pièce doit être remplacée. Vous devez indiquer chaque panne de matériel au Support Technique Clientèle de Dell afin que Dell convienne de la nécessité du remplacement de la pièce et expédie la pièce de rechange. Dell expédie les pièces (à ses frais) si vous utilisez une adresse au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception. Dell inclut un emballage d'expédition prépayé avec chaque pièce de rechange, afin que vous renvoyiez la pièce remplacée à Dell. Les pièces de rechange sont neuves ou remises en état. Dell peut fournir des pièces de rechange provenant de fabricants divers. Les conditions de garantie pour une pièce de rechange sont celles qui s'appliquent encore pour la garantie limitée.

Toute pièce de rechange dont l'équivalent défectueux et remplacé n'a pas été renvoyé à Dell devra être payée. La procédure de renvoi des pièces de rechange, ainsi que votre engagement à les payer si vous ne les réexpédiez pas à Dell, sont conformes à la règle de retour effective à la date de l'échange.

Vous acceptez la pleine responsabilité pour votre logiciel et vos données. Dell n'a pas à vous indiquer ou à vous rappeler les procédures de sauvegarde ni les autres procédures appropriées.

## **Conditions générales**

DELL N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE AU-DELÀ DE CELLES MENTIONNÉES DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. DELL DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS RESTRICTION LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER. CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS DE RESTRICTION POUR LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES, AUQUEL CAS LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.

LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU MATÉRIEL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. CES GARANTIES VOUS DONNENT DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ETAT A UN AUTRE (OU D'UNE JURIDICTION A UNE AUTRE).

DELL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION.

CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Ces conditions s'appliquent uniquement à la garantie limitée de deux ans de Dell. Pour les conditions sur tout contrat de service couvrant votre système, reportez-vous à votre facture ou au contrat de service séparé que vous recevrez.

Si Dell choisit de remplacer un système ou un composant, l'échange se fera en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange. Dans tous les cas où Dell délivre un numéro d'autorisation de renvoi du matériel, Dell doit recevoir le ou les produits à réparer avant l'expiration de la période de garantie pour que la ou les réparations puissent être couvertes par la garantie limitée.

## **Garantie limitée de trois ans (Canada seulement)**

Dell Computer Corporation (« Dell ») fabrique ses produits à partir de pièces et de composants neufs ou quasiment neufs conformément aux pratiques industrielles standard. Dell garantit que ses produits sont exempts de tout défaut matériel et de fabrication. La garantie est valable pendant trois ans à compter de la date de facturation, comme indiqué ci-dessous.

Les dommages dus à l'expédition des produits chez le client sont couverts par cette garantie limitée. Par ailleurs, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant de causes externes : accidents, usage abusif ou à mauvais escient, problèmes d'alimentation électrique, interventions non autorisées par Dell, utilisation non conforme aux instructions du produit, non-exécution de l'entretien préventif exigé et problèmes dus à l'utilisation de pièces et de composants non fournis par Dell.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux articles des catégories suivantes : logiciels, périphériques externes (à l'exception de ceux spécifiquement indiqués), accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell après son expédition par Dell, accessoires ou pièces ajoutés à un système Dell par le département d'intégration du système de Dell, accessoires ou pièces qui ne sont pas installés à l'usine Dell ou produits DellWare. Les moniteurs, claviers et souris de marque Dell ou inclus dans la liste des prix standard de Dell sont couverts par cette garantie limitée ; tous les autres moniteurs, claviers et souris (y compris ceux vendus via le programme DellWare) ne sont pas couverts. Les batteries des ordinateurs portables ne sont couvertes que pendant la période initiale d'un an de cette garantie limitée.

## Garantie pendant la première année

Lors de la première année à compter de la date de facturation, Dell répare ou remplace les produits qui sont retournés à l'usine Dell et qui sont couverts par cette garantie limitée. Pour obtenir le service de garantie, vous devez contacter le Support Technique Clientèle de Dell dans les limites de la période de garantie. Reportez-vous à la section « Contacter Dell » à la page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié et bénéficier d'une assistance client. Si une réparation sous garantie est nécessaire, Dell vous fournira un numéro d'autorisation de renvoi du matériel. Vous devez renvoyer les produits à Dell dans leur emballage d'origine ou équivalent, payer d'avance les frais d'expédition, et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Dell vous renverra le produit réparé ou le remplacera à ses frais si vous utilisez une adresse au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception.



**REMARQUE :** Avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données sur le ou les disques durs et sur tout autre dispositif de stockage des produits. Retirez tous les supports amovibles comme les disquettes, les CD ou les cartes PC. Dell décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de logiciels.

Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces neuves ou remises en état provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de produits de remplacement. Quand Dell répare ou remplace un produit, la période de garantie n'en est pas prolongée.

### **Garantie pendant la deuxième et la troisième année**

Pendant la deuxième et la troisième année de cette garantie limitée, Dell fournit, sur une base d'échange et en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange, des pièces de rechange pour le ou les produits matériels Dell couverts par cette garantie limitée, quand une pièce doit être remplacée. Vous devez indiquer chaque panne de matériel au Support Technique Clientèle de Dell afin que Dell convienne de la nécessité du remplacement de la pièce et expédie la pièce de rechange. Dell expédie les pièces (à ses frais) si vous utilisez une adresse au Canada, le cas échéant. Les expéditions vers d'autres destinations sont payées à la réception. Dell inclut un emballage d'expédition prépayé avec chaque pièce de rechange, afin que vous renvoyiez la pièce remplacée à Dell. Les pièces de rechange sont neuves ou remises en état. Dell peut fournir des pièces de rechange provenant de fabricants divers. Les conditions de garantie pour une pièce de rechange sont celles qui s'appliquent encore pour la garantie limitée.

Toute pièce de rechange dont l'équivalent défectueux et remplacé n'a pas été renvoyé à Dell devra être payée. La procédure de renvoi des pièces de rechange, ainsi que votre engagement à les payer si vous ne les réexpédiez pas à Dell, sont conformes à la règle de retour effective à la date de l'échange.

Vous acceptez la pleine responsabilité pour votre logiciel et vos données. Dell n'a pas à vous indiquer ou à vous rappeler les procédures de sauvegarde ni les autres procédures appropriées.

### **Conditions générales**

DELL N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE AU-DELÀ DE CELLES MENTIONNÉES DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. DELL DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS RESTRICTION LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER. CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS DE RESTRICTION POUR LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES, AUQUEL CAS LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.



LA RESPONSABILITÉ DE DELL POUR LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU MATÉRIEL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION ET AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE LIMITÉE. CES GARANTIES VOUS DONNENT DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ETAT A UN AUTRE (OU D'UNE JURIDICTION A UNE AUTRE).

DELL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS INDIQUÉS DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE, POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION.

CERTAINS ÉTATS (OU JURIDICTIONS) NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

Ces conditions s'appliquent uniquement à la garantie limitée de trois ans de Dell. Pour les réserves sur tout contrat de service couvrant votre système, reportez-vous à votre facture ou au contrat de service séparé que vous recevrez.

Si Dell choisit de remplacer un système ou un composant, l'échange se fera en conformité avec la règle de retour de Dell effective à la date de l'échange. Dans tous les cas où Dell délivre un numéro d'autorisation de renvoi du matériel, Dell doit recevoir le ou les produits à réparer avant l'expiration de la période de garantie pour que la ou les réparations puissent être couvertes par la garantie limitée.

## **Règle de renvoi « Satisfait ou remboursé » (États-Unis et Canada seulement)**

En qualité de client et utilisateur final ayant acheté de nouveaux produits directement à une société Dell, vous êtes en droit de les retourner à Dell dans un délai de 30 jours à compter de la date de facturation pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. En qualité de client et utilisateur final ayant acheté des produits recyclés à une société Dell, vous êtes en droit de les retourner dans un délai de 14 jours à compter de la date de facturation pour un remboursement ou un avoir équivalent au prix d'achat. Dans l'un comme l'autre de ces cas, le remboursement ou l'avoir n'inclut pas les frais de livraison et d'emballage indiqués sur votre facture. Si vous avez acheté nos produits en tant que société liée à Dell par un contrat écrit, les termes stipulés dans ce contrat au sujet du renvoi des produits peuvent différer de ceux spécifiés par la règle de retour.

Pour retourner les produits, vous devez contacter le Service Clientèle de Dell qui vous fournira un numéro d'autorisation de renvoi pour crédit. Reportez-vous à la section « Contacter Dell » à la page 85 pour obtenir les coordonnées du contact approprié et bénéficier d'une assistance client. Afin d'accélérer la procédure de remboursement ou d'avoir, Dell attend que vous lui renvoyiez les produits dans leur emballage d'origine dans les cinq jours suivant l'attribution d'un numéro d'autorisation de renvoi pour crédit. Vous devez également payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi, ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Vous ne pouvez renvoyer le logiciel pour un remboursement ou un avoir que si l'emballage scellé contenant la ou les disquettes ou le ou les CD n'a pas été ouvert. Les produits renvoyés doivent être comme neufs, et tous les guides, disquettes, CD, cordons d'alimentation et autres accessoires livrés avec le produit doivent être renvoyés avec lui. Les clients désirant renvoyer, pour remboursement ou avoir, des logiciels d'application ou un système d'exploitation installé par Dell, doivent retourner le système dans son intégralité, avec tous les supports et la documentation inclus dans la livraison d'origine.

Cette règle de retour « Satisfait ou remboursé » ne s'applique pas aux produits DellWare, qui peuvent être retournés selon la règle de retour de DellWare actuellement en vigueur. En outre, les éléments recyclés achetés à la Vente de Pièces Détachées Dell au Canada ne peuvent être retournés.

## **Garantie fabricant utilisateur final d'un an (Amérique latine et Caraïbes uniquement)**

### **Garantie**

Dell Computer Corporation (« Dell ») garantit à l'utilisateur final, en conformité avec les provisions suivantes, que ses produits matériels portant la marque Dell, acquis par lui auprès d'une société Dell ou d'un distributeur Dell autorisé en Amérique latine ou aux Caraïbes seront exempts de défauts – s'agissant des matériaux, de la fabrication et de la conception – portant atteinte à une utilisation normale, pendant une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine. Les produits pour lesquels une réclamation est justifiée seront, selon ce que choisira Dell, réparés ou remplacés aux frais de Dell. Dell est propriétaire de toutes les pièces retirées des produits réparés. Dell utilise des pièces neuves ou remises en état provenant de différents fabricants pour les réparations et pour la fabrication de produits de remplacement.

### **Exclusions**

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de ce qui suit : installation, utilisation ou entretien incorrects ou inadaptés ; actions ou modifications par des tiers non autorisés ou l'utilisateur final ; dommage accidentel ou intentionnel ou bien usure naturelle.

### **Réclamations**

Les réclamations doivent être effectuées en Amérique latine ou aux Caraïbes en contactant le point de vente Dell au cours de la période de garantie. L'utilisateur final doit toujours fournir une preuve d'achat indiquant le nom et l'adresse du vendeur, la date d'achat, le modèle et le numéro de série, le nom et l'adresse du client ainsi que les détails des symptômes et de la configuration au moment du dysfonctionnement, y compris les périphériques et les logiciels utilisés. Dans le cas contraire, Dell pourra refuser la réclamation sous garantie. Après diagnostic d'un défaut sous garantie, Dell mettra en place et réglera le transport et l'assurance vers le et à partir du centre de réparation et de remplacement de Dell. L'utilisateur final doit s'assurer que le produit défectueux est disponible pour être collecté, correctement emballé dans l'emballage d'origine ou un emballage de protection similaire, avec les détails énumérés ci-dessus et le numéro de retour fourni à l'utilisateur final par Dell.

### **Limites de garantie et droits statutaires**

Dell n'accorde aucune garantie ni ne fait aucune déclaration du même type autre que celle énoncée explicitement ci-dessus et ladite garantie prévaut sur toutes les autres garanties quelles qu'elles soient, dans toute la mesure autorisée par la loi. En l'absence de législation applicable, cette garantie représentera le remède unique et exclusif de l'utilisateur final à l'encontre de Dell ou de n'importe laquelle de ses filiales et ni Dell ni aucune de ses filiales ne seront responsables de la perte de bénéfices ou de contrats, ou de tout dommage indirect né d'une négligence, d'une rupture de contrat ou autre.

**Cette garantie ne porte pas atteinte à ni n'affecte les droits statutaires obligatoires de l'utilisateur final et/ou tout droit résultant d'autres contrats conclus par l'utilisateur final avec Dell et/ou n'importe quel autre vendeur.**

#### **Dell World Trade LP**

One Dell Way, Round Rock, TX 78682, États-Unis

**Dell Computadores do Brasil Ltda (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)/**

**Dell Commercial do Brasil Ltda (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)**

Avenida Industrial Belgraf, 400

92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brésil

#### **Dell Computer de Chile Ltda**

Coyancura 2283, Piso 3 - Of.302,

Providencia, Santiago - Chili

#### **Dell Computer de Colombia Corporation**

Carrera 7 #115-33 Oficina 603

Bogota, Colombie

#### **Dell Computer de Mexico SA de CV**

Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso

Col. Lomas Altas

11950 México, D.F.

# Index

## A

- affichage
  - résolution des problèmes, 36
- alimentation électrique
  - mise hors tension, 24
  - résolution des problèmes, 35
- APR
  - amarrage de l'ordinateur, 62
  - connexion à un réseau, 29
- arrêt, 24
- assistance technique
  - numéros de téléphone et adresses, 85
  - réparation sous garantie ou à porter en crédit, 101
- audio. *Voir son*

## B

- baie modulaire
  - changement de périphérique (lorsque Windows est en cours d'exécution), 27
  - échange de périphériques (ordinateur éteint), 25
  - périphériques, 25
- BIOS, 84
- blocages, 47

## C

- caractères
  - imprévus, 42
- clavier
  - caractères imprévus, 42
  - résolution des problèmes, 42
- clavier externe
  - résolution des problèmes, 42
- connecteur
  - résolution des problèmes, 36
- consignes de sécurité
  - prévention des décharges électrostatiques, 19

## D

- décharge électrostatique. *Voir ESD*
- dépannage
  - affichage difficile à lire, 37
  - affichage vide, 36
  - arrêt de gravure du lecteur de CD-RW, 45
  - blocage du programme, 47
  - caractères imprévus, 42
  - écran bleu, 48
  - impossible d'enregistrer sur une disquette, 43
  - impossible de visionner un film en DVD, 44

## dépannage (*suite*)

- messages d'erreur au démarrage, 36
- messages d'erreur Windows, 46
- ordinateur mouillé, 49
- ordinateur tombé ou endommagé, 50
- présentation, 32
- problèmes avec les claviers externes, 42
- problèmes avec les haut-parleurs externes, 38
- problèmes avec les haut-parleurs intégrés, 38
- problèmes avec une imprimante parallèle, 39
- problèmes avec une imprimante USB, 40
- problèmes d'alimentation, 35
- problèmes de CD, 44
- problèmes de connexion Internet, 48
- problèmes de messagerie électronique, 49
- problèmes de scanner, 41
- problèmes liés au modem, 41
- problèmes liés au réseau, 45
- problèmes liés au touchpad, 42
- un programme ne répond plus, 47

## E

ESD (décharges électrostatiques), 19

## F

fichier d'aide  
accès à, 34

fichier d'aide Procédure  
accès à, 34

fichier de mise en veille  
prolongée  
création, 57  
suppression, 57

## G

garantie, 108

## H

haut-parleur  
réglage du volume, 38  
résolution des problèmes, 38

## I

imprimante  
configuration, 22  
dépannage, 39  
raccordement, 22  
réinstallation du pilote, 22  
résolution des problèmes, 39

informations sur la  
réglementation, 102

## Internet

résolution des problèmes, 48

## L

lecteur de CD  
résolution des problèmes, 44

lecteur de CD-RW  
résolution des problèmes, 45

lecteur de disquette  
résolution des problèmes, 43

lecteur de DVD  
résolution des problèmes, 44

lecteurs  
résolution des problèmes, 43

logiciel  
résolution des problèmes, 47

## M

mémoire  
ajout, 69

message électronique  
résolution des problèmes, 49

messages  
démarrage, 36  
Windows, 46

messages d'erreur  
démarrage, 36  
Windows, 46

mise hors tension de  
l'ordinateur, 24

modem  
résolution des problèmes, 41

## N

numéros d'appel, 85

## O

ordinateur  
blocages, 47  
messages d'erreur, 36  
mise hors tension, 24  
spécifications, 78

ordinateur endommagé  
test, 50

ordinateur mouillé, 49

## P

paramètres  
programme de configuration  
du système, 84

programme de configuration  
du système, 84

programmes  
blocages, 47  
ne répond plus, 47  
résolution des problèmes, 47

## R

RAM. *Voir* mémoire

recherche de solutions, 32

règle de retour, 130

réinstallation des pilotes et  
des utilitaires, 51

réplicateur de port  
  amarrage de l'ordinateur, 62  
  connexion à un réseau, 29

réseau  
  configuration de l'APR, 29  
  résolution des problèmes, 45

**S**

ScanDisk, 45

son  
  réglage du volume, 38  
  résolution des problèmes, 38

spécifications, 78

**T**

touchpad (tapis tactile)  
  résolution des problèmes, 42

**U**

unité de disque dur  
  dépannage, 45  
  éviter la perte de données, 73  
  éviter les défaillances, 74  
  remplacement, 73  
  résolution des problèmes, 45  
  retour à Dell, 75

**W**

Windows 2000  
  Aide, 34  
  arrêt, 24  
  messages d'erreur, 46  
  réinstallation, 54

Windows 98  
  Aide, 34  
  arrêt, 25  
  messages d'erreur, 46  
  réinstallation, 52

Windows Me  
  Aide, 34  
  arrêt, 24  
  messages d'erreur, 46  
  réinstallation, 52

